/1/

1.

# Cantiones Michaelis Gaber

# Anno i. 825. Die ib. pro szinczaz

/2/

/3/

1.

## Vu Imeni Goszpodnovom.

## Valedictia Ad Szep Eleme

## nek Notam

Oh Jezus szmiluj sze,  
priſslo mije Vrejmen, Je  
zus moj raszpeti, primi v-  
Nebo mene, szpunila sze je  
se tva szveta Bosja Vola  
daj naj Düſsa moja pride  
pred tve Licze.

Ne oſztavi me Boug, nego  
me poſzlühni, vnougo szem  
krivi, proszim te od püſzti  
na tvem sztraſsnom szoudi  
boidi mi milosztiv ne oſztavi  
mene milo te sziti molim.

Z Bougom szuncze szvetlo  
kaj szi mi ſzvejtilo, z Bougom  
szuncsevne zvejzde, i mejsz  
szecz preſzvetli, kaj szte mi  
szkratili vaſso leipo szvetlo.

na C

/4/

na csalarnom szvejti szam  
dokoncsal sitek moj.

Ar cslovik premine kak  
ti polszki czvejtek, kaj v  
gojdno preczvete, se vecser  
povehne, kak zelena trava  
ſtero koszecz koszi, tak ra  
vno za nami ta szmert szkosz-  
om hodi.

Teliko zmosnoszti szvecz  
ki Poglavnikov, teliko czasza  
rov, premoudri Doktorov, te  
liko zmosnoſzti, Reicsi pleme  
nite, vszi doli szpadnoſse vu  
ocsnom Megnyeni.

Zdaj je ravno z menom tak  
ta szmert vcsinila, nej sze  
szmilüvala, neg me je vmori  
la, ar gda bi racsunal szamo,  
:/: 2.3:30. 3. 4. 40. 5. bo leit z  
neſztalnoga szvejta vöme po  
tegnola.

Kaj

/5/

3.

Kaj mi haszni szmertjom  
dugo sze boriti, salosztno mo szlo  
bou od vasz mi je vzeti, se szü  
hi jezik neda vecs gucsati  
z vami, vzemti szi vu vüha,  
moje szlejdnye Reicsi.

## Od Tivariſsa szlobouda

Pervle zato tebi, lübleni  
Tivaris, z moje temne skrinye  
govorim te reicsi dugi csaſz,  
szi ti bil, :/: Velibila; z menom v  
Tivariſstvi, v Nocsi ino vojdne  
zmenom veszelecsi. /:Vel/: vesze-  
lecsa.

Z Bougom zdaj osztani czvej-  
tek moj lübleni leipo ſmetvo  
je, :/:Ivan:/:Janos:/:Jousef/:Vel/:  
Eiva/:Katta:/:Jelena:/:ocsebe:/:  
prelübleni:/:Vel:/:prelüblena:/:  
cszi szam te zbantüvao, szer-  
cze, vſaloszt szpravo, vſze-  
mi zdaj od püſzti, ar jasz  
morem pojti.

od ocse

/6/

## Od Ocse Szlobouda,

Z Bougom naj oſztano Ocsa  
moj lübleni, i z ſmenom Stevan  
N. N. ſzrecsno naj oſztano, lei  
ponyim za hvalim, za nyihove trü  
de, ka szo mi Vcsinili vu mojoj  
Mladoſzti.

Od Matere Szlobouda  
I tak ravno z Bougom Matti  
ma predraga, nemrem nyim za  
doſzta nigdar za hvaliti, za  
nyihovo terplejnye kaj szo zme-  
nom jmeli gda szo me rodili na  
ete placsni szvejt.

## Od Dicze Szlobouda.

Hodi mi naj pervle  
dragi moj szin Andras, oſzta  
vlam ti szleidnyi, blagoszlov  
ocsinſzki, ne zabi sze zmene  
Bouga zame moli, ar te ja oſzta  
vlam, saloszt ti zdaj dajem.

Jaj vi oſz

/7/

5.

Jaj vi oſztanete, tr:/: 2.3.4.5.6.:/: cse-  
rih lüblene, :/:Katticza:/:Vel:/:Anna,  
od mene oſztavlena, Decza ma z-  
Bougom, joucsics vaſz oſztavlam,  
razlocseni jeszte vſzi, zdaj od me-  
ne etti.

## Od Bratta Szlobouda

K tebi sze obracsam Brat,  
Matyes moj z-Bougom, te be jaz  
oſztavlam, Bogh te blagoſzlobi, da  
szem se dugi csaz, nej sztebom  
jasz gucsao, selejm ti jasz Szre  
csno vu tvojem Sivlejnyi.

## Od Botrev Szlobouda.

Z Bougom mi oſztantte, oh vi  
moji Botrevje, :/:Gyüri:/:ali Stevan  
:/:Miska/:ali Ferencz:/:z Janoſsom  
navküpe, jasz Szem zvami sivo  
zdaj me szmert vmorila od  
Vasz razloucsila.

od pa

/8/

6.

## Od Paſzterkov Szlobouda

Z vasz sze neſzpozabim  
:/:3.4.5.:/: Paszterczke moji, zBou  
gom selejm na szvejti, dugo Leit  
Sivlejnya, ne boudem jasz z Va-  
mi nigdar vecs govoril, znam  
kaje na saloszt od hajanye, moje.

Kam scsem Ocsi Vercsti,  
morem sze joukati, neg z Bou  
gom oſztani Paſzterkinya moja,  
po imeni Jutka, kam sze ko-  
li obernes, mene ti ne najdes, ar  
szam jasz preminol.

## Od vsze Rodbine Szlobouda

Vsza Rodbina moja, mala,  
i velika vzemte szi vi peldo  
kak je szmert ne mila, ni-  
komi ne odpiſzti bojdi cza-  
szar i krall, vsze ona pod  
pete, notri v zemlo mecse,

Leipo

/9/

7.

Leipo vasz vsze proſzim,  
dragi dobri znanczi, ne zabte  
sze zmene, Bouga za me molte,  
daj nam Boug dobiti, leip Nebes-  
szki Orſzag, ka bi sze na Vöke  
mogli tam viditi.

Oh lübleni Jezus, ti szi tak  
dokoncsal, ka nam je vszejm mre-  
iti, od net od hajati, ar mi tü nej-  
mamo, na vöke sztaliscsa, neg  
kak szalasniczke, prebivamo  
eti.

Z Bougom mi oſztante, vſzi  
moji szouſzidi blisnyi i dalesnyi  
vezdaj dobri znanczi moji pri-  
atelje vszi szrecsno oſztante ar  
sze je dokoncsal sitek moj Ne-  
volni.

Leipo vam zavalim dragi  
dobri znanczi, vszejm za vaſ se  
trüde, ki szte sze gnesz eszi  
k meni potrüdili, na moj szpre  
vot tusni jeſzte eszi priſsli ka

bi p

/10/

bi pokopanye me Saloszno vi-  
dli.

Vecs gucsati nemrem, nego vasz  
jasz proszim, ki okouli drejva,  
mojega sztojite, zdignite Teilo  
me, naj sze v-mater zemlo,  
poſztavi doſztojno, vu ono szve-  
to meſzto.!

Amen

Peszen stera sze more  
szpeivati. gda mladi cslovik  
merje ali szrejdnyega vrej-  
mena na saloſztno Nouto.

Jaj kak hitro mine,  
toga szvejta radoſzt,  
hitro vsze premine vſza  
nyegova szvetloſzt ino odicse-  
noſzt.

Kak ti din razide,  
hitro ete sitek, etak mine od  
tebe, gda sze ti nedovejs  
vszaka tvoja Dika.

Kak ti

/11/

Kak ti leipa rousa  
szprotolejtje, czvete med le-  
pim Liliomom i czvejtom da  
raszte, a hitro poſzehne.

Etak je moj sitek, takaj  
bio na szvejti, ino vu dobroj  
moucsi na ti poutnikov, me-  
ſzti, minou je pri czajti.

Jaj kako neznano je  
me odhajanye, od moji lüb-  
leni dragi priatelov i od moji  
szouſzidov.

Ovo morem pojti, po nez-  
nanoj pouti, li szam edem  
jedini vu daleko dersanye, na  
racsun davanye.

Pred menom szo se ſli mo  
dragi ocsaczke, za menom pri  
dete i vi sziroticze dragi pria-  
telje.

Pune vsze nevolge jeb???  
li moj sitek i cservouv jeiſz???  
vina boude moje Teilo csi me  
v zemlo deno.

Da

/12/

Da kak ti szem zemle,  
od Bouga bio sztvorjeni, pali  
sze na zemlo, gnesz vütro  
obernem, i rusno zegnijem.

Jaj csi tomi szvejti, je-  
vesz tak minouti imocsnim  
mousom, vsze, do ednoga szko-  
pati na praih obernojti.

Mladi szterſznite sze-  
sztarih ravnajte sze ar je  
nad vami red, i vi premi-  
ſzlite, vszi szem, vam je mrej  
ti.

Neiga preſstimanya,  
vu plemeniſtoſzti, nad ni-  
kim sze neſcse, ta szmert,  
szmilüvati, vsze scse poczei-  
rati.

Vüha ma neſzliſsna,  
szmert nemiloſztivna, kabi  
plakanye csüla ti eti sziro-

/13/

ticz, i nevolni vDovicz.

Neima ouk k Bogaczi  
kaj bi vidla zlato, ni mlade  
od sztari, kaj bi vkraj loucsi-  
la, vszakoga pobira.

Trüdava i saloszt, je cslo-  
vecsi sitek, nemore tou zna-  
ti, gde nyemi je vmrejti, gde  
bou pokopani,

Vszaki szvojem sitki zato  
naj na ravna, szvoje Teilo  
cservom a Düſso pa k-Bougi,  
na vökvöcsno diko.

Naj nam da, Goſzpon Bou-  
gh, leipo preminejnye, Bla-  
seno pocsivanye, zemle i  
sztanejnye v nebi prebi-  
vanye!

Amen

## Valedictia Sucianta

Osztani se csalani,  
szvejt, ar sze tak szvei-

tis k

/14/

12.

tis kak ti czvejt, :/: vu szmert-  
no, zmosnoſzt szem opal  
szveczko csalarnoſzt szem  
zezval, oh cslek doklam szi  
v-sivoti kaksi konecz bos   
meu zmiſzli.

Csi gli szi od rouse fris  
kejssi, vu liczi szi erdecse  
iſsi, :/: kaj haszni lepouta  
Teila, szkvari i v zemlo po-  
ſztavi, oh cslek dokecs szi  
v sivoti kaksi ko

Kaj haszni lepouta  
teila ar ona zemlom, po-  
ſztani, :/: i vnouga tva lei-  
pa Marha, bole pelaj szve-  
ta sitka, oh cslek dokecs  
szi vsivoti, kaksi ko

Ovotoga szvejta sztal-  
noſzt, vidite ino csalarno

szt

/15/

szt :/: zgrejhov sze vi pove-  
rnite, naj vam sze zve-  
licsi Düſsa, oh cslek dokecs  
szi vsivoti o kak si ko

Hüd szvejt ti eti oſztani,  
od mene proſcsenye vzemi,  
:/: csi gli teilo szprahom po-  
ſztane, Düſsa mi pri Bougi,  
sive oh cslek dokecs szi,  
v-sivoti, kaksi ko

Predragi moji szouſzi  
dje, i ki sztemi priatelje,  
:/: odpüſztite kaj szem v-  
grejſsil prod kim szem kaj  
zlo govoril, oh cslek doke  
cs szi v sivoti kak si ko

Dojslo je se neſzkon-  
csano nebeszko leipo  
Veſzelje, :/: zato do sztanej

nya g

/16/

14.

nya gori Teilo moje boude, v-  
zemli, oh cslek dokecs szi  
v-sivoti kaksi ko

## Mous Valedicalia od sene szvoje.

Osztani z Bougom tiva-  
ris, ovo te oſztavla Gazda  
:/: csi je kaj vgrejsil odpü-  
ſzti, ar eti nemre vecs szta  
ti, Goszpon Boug ti plati ono  
csi szi zmenom kaj Terpeila

## Szin ali csih Valedicalia ocsi ali matteri

Osztani z Bougom ma  
mati ovo te oſztavla szin  
:/: ali :/: csih :/: csi szam kaj  
vgrejsil odpüſztite ar eti

jasz

/17/

jasz nemrem sztati, Goſz-  
pon Boug ti plati ono, kaj-  
szi mene ti zhranila.

I tebe moj Ocsa dragi,  
proſzim da mi vsze odpüs-  
szti, :/: kaj szam jasz od me  
Mladoſzti, prouti tebi hüda  
vcsinil :/: ali :/: vcsinila :/: oſztan-  
te se vszi vi z Bougom, a-  
jasz pojdem k mojmi ocsi.

## Ocsa ali matti Deczi. Valedicalia.

Osztani z Bougom ma  
Deza, ovo te oſztavla ocsa  
:/: ali :/: Mati :/: csi kaj vgrejs-  
sil szem od püſztite, ar eti  
vecs nemrem, oſztati, Goſzpon  
Boug ti plati ono, csi szi  
kaj Terpejla zmenom.

Dragi

/18/

16.

Dragi moji, priatelje, ki  
szte bili zmenom dobri, :/: ne  
boute me vecs vidili, eti na,  
zemli vu Teili, Boug daj ka  
bi vu Nebeszkoj Diki vidi-  
ti, sze mogli;

Nemren se vecs govoriti,  
ar jeszi priſsli Angyelje:/:  
ki Düſso bou v Nebo neſzli,  
gde pocsine pri Jezussi, Go-  
ſzpon Jezus, vu Nebeszko  
Diko, vzemi moju Düſso.

No dragi moji szouſzidje,  
me mertvo Teilo primite, :/:  
te je leipo vi szranite za ste-  
ro vasz Boug Aldüje, Go-  
szpon Jezus vu tvoj Diki,  
denesz boudem vu Nebeszi.

A M E N

pesz

/19/

## Peszen na Nouto: Bla- sen vezdaj cslovik

Poſzlüſsajte Lidje kaj  
cslovik govori, kak da  
mi szmert Düſso i z Teila  
vö goni.

Szuncze mi zahaja, Düſsa,  
ſcse sze dielit, nescse mi  
tusnomi mejszecz vecss  
szvejtiti.

Se mi je kmicsna Noucs,  
ocsi za szlonila i pre dugo  
szpanye, ne milo od perla.

Z Bougom a zdaj szuncze  
z Bougom Mejszecz szvetli,  
ki z vaſsom szvetloſztjom me-  
ni szte szvejtilio.

Noucs smi sze priblisa  
v steroj hocsem szpati do szad-  
nyega dneva, gde mi boude  
sztati

z Bougom

/20/

18.

Z Bougom dika moja vi  
zvejzde szuncsevne, ke v  
Nocsi szvejtite, vouidne nej-  
vidgyene.

Vi broude kasete broda-  
rom pomorji, ali szo zaperte  
meni nevolnomi.

Z Bougom dersinicza kai  
szi vörna bila, a naj pervle  
z Bougom moja mati mila,

Kaj szi me na te szvejt  
tesko porodila, eſse i male-  
no deitecze zdojila.

zBougomoi vi szeſztricze,  
z Bougom Braczi z mili szmert  
mi sze priblisa kaj me zva-  
mi dili.

ZBougom priateli vörna  
Drüsba moja i Blisnyi szo-  
szidi z Bougom vsza jmenya

zbou

/21/

19.

Z Bougom orotya zemla,  
z Bougom koselina, z Bougom,  
szadoveno drevje z Bougom  
vſze jmenye.

Poiti mi je ovo se szmert,  
je pred vrati neda sze pro-  
sziti niti ob mititi.

Neznam kama pridem  
gde sztanyüval boudem, kama  
li scsem Düſso preporoucsiti  
mojo.

Znam kaszi me sztvou-  
ril, Jezusi odküpil tebi,  
zato Düso preporacsam mo-  
jo.

Ovo szplacsnim glaszom  
tebi sze jasz molim, da me  
ne oſztavis Jezus milo pro-  
szim.

Ali i ti mila mati Jezus-  
seva, na pomoucs mi pridi.

Düſso

/22/

20.

Düſso mojo primi.

Angyel moj Nebeszki,  
varivacs od mladoſzti, i  
ti me zdaj brani vu raj,  
Düſso za pelaj.

I vi Bosi Szveczi, Setüjte-  
mi k rejcsi, z blagoszlovom,  
Bosim, pojdem v pokoj vecsni.

Amen.

## Drüga na takso Nouto

Dragi moji lidje,  
eti vküp szpravleni;  
mene poſzlüſsajte bojte pri-  
pravleni.

Szveta mati czerkev  
szveto obszlüsava, ino z vörni,  
Düſsicz etak sze szpomenüje.

Stere Düſse terpijo nezgo-  
vorne moke, stere szo nyim

dane

/23/

21.

dane od Bosanſzke rouke

Na szvejti sivoucsi grejhe  
szo csinile, a pokoure zanye  
nej szo preterpele.

Zato moro placsati, za  
vsze pregrejssanye, za reicsi  
i dela i za vsze miſslejnye.

Boug je nye vu ogyen oſzo-  
dil terpeti, vu kom te csaſz  
placsocs tam moro tousiti.

Te ogyen sze zove, ogyen,  
ocsiſcsanya, z kim sze Düſse  
csiſztijo, od deil i miſslejnya

Ni edna Düſsa zognya, v  
Nebo priti nemre, dokecs ka-  
ko zlato, ne zacsne szvejtiti.

A zdaj poſzlüſsajmo, kak  
Düſse joucsejo i saloſztno nav-  
küp one tak szpejvajo.

Jaj Jaj

/24/

22.

Jaji Jaji Jaji vu ognyi gorimo,  
i nyegovo moko jaji jaji ter-  
pimo.

Neiga moke na szvejti,  
nit je nescse biti, ka bi sze  
naſsim mokam mogla, sz-  
podoubiti.

Jeli sto na szvejti, ki bi  
naſz milüval i nam szene-  
volnim Düſsiczam szmilü-  
val

Za Bouga proszimo, vſze  
naſse priatele, i naſse naj  
blisnye, vörne roditele:

Szpoumente sze vi z  
naſz i Bouga molite da  
ſza naſz od szlobodi vi nye-  
ga proſzite.

Ar vu ognyi dugo sa-  
loſztno tousimo, ino ogynyene

Szkuz

/25/

23.

Szkuze, mi vu nyem tocsi-  
mo.

Male i velike grejhe  
szomo csinile, ali zanye  
malo pokoure vcsinile.

Zato szmiluj nam sze  
ti Kriſztus Jezuſsek te  
pogledni eti tvoje tusne Düſse.

Ar csi na naſz szpadne  
tve kervi kaplicza, tak i mo-  
remo vidit tvoja szveta licza.

Zato naj Boug Szerdo  
szvojo vsze od vzeme, i Düſse  
nevolne k szebi v nebo  
vzeme.

Selejmo mi za nye,  
dobra oſztaviti, szpoveda???  
moliti, i teila trapiti.

Ar gda pride, naſse v

Szmerti

/26/

24.

Szmerti szkradnye vrejmen,  
na moremo pojti mi vu  
Ime Bosje.

I teda sze na naſz Bougi  
pomoliti Jezuſsa Mario  
te za naſz proſziti.

Amen naj tak prido,  
vsze pred bosje licze, v  
ougnyi zadersane pravdene  
Düſsicze!

Amen

## Alia pred Valedictiov

Poszlejdnyi den ???  
sitka mega, ar szem  
dobil se vöro nyega, grejhov  
najma teilo me oſztavla  
zbatrivnom szmertjom  
bije boja.

Düſsacsü

/27/

25.

Düſsa csüje da od teila,  
od loucsi sze od telna sitka,  
od zemelszki szlobo vzeme  
tou zna, ar tak szkoncsano  
je od Bouga.

Zato dugovanya zracsa  
na Bouga ki jo zove sza-  
da, vörje da je Chriſztus  
vne oſztavi, v tom harczi  
pomoucs ij scse biti.

Ar je isztino oblübil, i  
terdnom priſzegom zavezal,  
da na szmert bo onim po-  
magal verni szo bo po-  
moucs daval.

Naj sztane vrag bar

predmene

/28/

26.

predme ne, da nejma obla-  
szti prod mene, nad menom  
radüval ne boude sze, ar  
Kriſztus szmertjom odkü-  
pil me.

Peklenſzkoga ognya  
mantrom, naj me bar sztra-  
si szvom na dihom, i vecs-  
noga ognya nyega plam-  
nom, te szmertijom nye  
csemernom sztrejlom.

Prod Bouga jasz v-  
grejssil kaj szam, za ono  
naj sze bije, z menom veru-  
jem da sze szkvariti neſcsem,  
ar delnik miloscse bosje  
szem.

Ako

/29/

27.

Ako me od vrejnoſzti  
glih, zvelicsanye scse od-  
loucsiti, vünka zmegy se-  
rega verni, vzeti, da bogme  
sze v rouke ne püſztim.

Med tolikimi protivni-  
ki Chriſztus odebral me  
je k-szebi, ne da me neg  
mi vüpanye szpravi, ko  
vszigdar pri meni obdersi.

Dragi Jezus pomocsnik  
moj, na szvejti proſzim,  
te bojdi mi, bejsanye me-  
daj mi doperneſzti, bla-  
sena najema vredaj meni.

Angyel je da sze ne

müdi Düſ

/30/

28.

müdi, Düſso k szebi szpre-  
vodijo, v narocsa Abra-  
hama za neſzejo, gde  
z Lazarom pocsivala bo.

Teilo proszim pokopa-  
ti, vu grob noter polosi  
ti, do pitanya ondi bom  
prebival, vu nyoj mirov-  
no bom pocsival.

Od gori sztanejnya  
vöro jmam jasz i vüpa-  
nye terdno, razumnoſzt ino  
seleinye, pravo, sivlejnye  
vekivecsno Diko.

Ako gli szprahom,  
poſztanem, da zvelicsiteli

sze

/31/

29.

sze vüpam, vetom Teili z-  
ocsima gledal bom, gda  
se od nyega jasz szodjen  
bom.

Gda sztolecz on vün  
poſztavi, k pitanyu on  
szebe pripravi, on da Düſsa  
blagoſzlov scse vzeti, Bosje  
licze hocse viditi.

Na bojazen nebo meni,  
gda on recse na opitanye,  
sztante mertvi, na racsun  
davanye, ar szoudit szodecz  
dojsel je se.

Zveſzeljem na glasz  
troböntni, od angyelov on,  
da vcsinyeni, sztanem na

Veszel

/32/

30.

Veszelje ar Teilo mi, v bla-  
senſztvo vecsno hocse pojti.

Nad sznom zato Teila  
mega, i od nevol pocsinka  
nyega, nad vezdaſsnyem Szlo-  
bo vzetjem nyega nad po-  
csinkom Teila mojega.

Zveſzeljem ta szprevo-  
dite, vu grob noter nye  
polosite, na szvejti i vi  
Bouga sze bojte, da v Ne-  
bo z Kriſztuſsem pojdete.

Dragi Jezus reics  
poſzleidnyo, poſzlühni i  
zadovolijo, preſztri vün-  
ka rouke tvoje szvete,

vpelaj

/33/

31.

vpelaj Düſso vtvoje blasen-  
sztvo.

Gda licze na licze,  
zoucsi, kricsal bom szve-  
timi vernimi, hvalen otecz,  
sztvojim szinom, bojdi, szvet  
szvet boidi, sztvojmi darmi.

Amen.

## Peszen na Nouto: kerscseniczi vszi sze szp

Dosztoij sze sztoga,  
szpomenouti, kak ona  
szmert naſse vrejmen,  
priſslo, i kako sze snye  
vün mentüjemo, ino po-  
kom sitek mi dobimo

Tak nam

/34/

32.

Tak nam szveti Moj-  
ses, szvedocsi, da prci cslek  
sztvorjen be vrejdnoſzti, szve-  
tom teili ino vu sztalnoſzti,  
da ga vkani vrag v kacsi-  
nom keipi.

Szprepovejdana drejva  
szad pogel be, prouti Bou-  
gi krouto pregrejssil be,  
k meſzto ondi na szmert o-  
pitan be, ta i na nasz,  
nyega szmert priſsla be.

Trouje fele szmert je na  
nasz priſsla, jedna je ta,  
te naſse Düſse szmert, a

drüg

/35/

33.

drüga je naſsega teila szmert,  
tretya je pak ta vekive-  
csna szmert.

Ali sze nam Goſzpon,  
Boug szmilüva, senſzko sze-  
men k meſzto nam obecsal,  
Ocsa Bouga jedini szin,  
tou be, steri kacso, vraga  
szmert potrel be.

Szmert telovno ako vszi,  
kouſstamo, stera za greih,  
zdaj lada nad nami, veki-  
vecsnom szmertjom ne v-  
merjemo, po Kriſztuſsi ar  
szmo vre szlobodni.

Tou vucsenye lepraj,  
onim haszni, ki sze v-

kriſztuſsa

/36/

34.

Kriſztuſsa vrejdnoszt,  
vüpajo, ne vörniczi v  
szmerti oſztanejo, na pe-  
klenſzki ogyen sze vrsejo.

Setüjmo se k-Jezuſsi  
Kriſztuſsi, proſzimo ga da,  
naſz koczu pela gde te bou-  
mo dicsili vekveke, da naz  
zdersis vu toj pravoj  
vöri!

Amen

## In Itinere dicenda

Vre vu veszelje  
ta pojdem, v Para-  
disonſzki vert idem, vu  
rokaj bosi jasz bouden.

Tomu sze je se szpu-

nilo

/37/

35.

nilo, kaj szam doſzta krat  
csül zdavnya, kaj mi szmer-  
ti placsati bou.

Düſsa v Abrahama kri-  
li, a i teilo pocsiva vzemli,  
da takvo je me vüpanye.

Kerscsanſzke vöre,  
doſztojnoſzt, vezdaj szi vze-  
mem nye vrejdnoſzt, vecs-  
noga sitka korouno.

Setuj vu te blasen varas,  
tam sze za piſzano najdes  
vu nebeszki orszag pojdes.

Dragi nas leipi prebitek,  
tam bou z Bougom nas oszta-  
nek, Kriſztus nam bou  
vöcsni sitek.

Toga varaſsa Blasenſztvo.

Szvetlou

/38/

36.

Szvetloucsa ino bogasztvo,  
zvnogim piszmom szvedo-  
csimo.

Vunyem je lepraj nej  
potrejbno, szuncza mesze-  
cza nej treba Anyecz bo-  
si bojdi nam szvejcsa.

Ne bou naszloba suhko-  
szti, ne bou betega ronoszti  
ne bou tam nigdar sztaroſzti.

Da vszi gori posztane-  
mo, vu jake sztalnoſzti  
bomo z Kriſztuſsem siveli  
boumo.

Ne boudo ta sli gizdav-  
czi, ne boudo verni tam,  
lacsni, jednak sze bou-  
mo lübili.

Vszi verni vjednom se-

regi

/39/

32.

regi, bomo vu jednake dike,  
szvedocsi nam szveti Pavel.

Razloba znami bojazen,  
znami bou Bosja lübezen,  
ne zabi toga ni jeden.

Archangele Patriarcha,  
Apostole i Profeite pozna-  
mo Ocsa Matere

Ali vsze vekse tou  
boude, kaj Boug znami tam  
sztal boude, komu vszigdar  
dika bojdi.!

Amen

## Valedictio Prima

Velki i mali vszakoga  
reda ludje mousi i se-  
ne, ki szte ovdi zdaj szto-  
jecsi szouszidje, priatelje,

ki sze

/40/

38.

ki sze dreszelite poszlüh-  
nite mojo rejcs vetoj dreszel-  
noj vöri.

Vidimo ka je Boug sztvo-  
ro na siroukom szvejti,  
i gda mu vrejmen pride,  
more preminouti, i odkut  
je priſslo nazaj more pojti,  
koje zemle vu nyou nazaj  
more pojti.

Denesz je cslovik leip  
mladi, zutra more biti na  
szmertnoj poſzteli, ni eden  
sze nemore szmerti ognoti,  
glih kak ti rousa, stera  
raszte vu pouli tako te  
cslovik more leipi vu hitrom  
hipi vu mrejti.

Vertn

/41/

39.

Vertlne leipe rouse i czve-  
tecse travicze vu zelenom  
lougi bodoucse gingave sibicze,  
povehnejo i doli szpadnejo i,  
nazaj pojdejo kak k-szvojoj.  
materi od kud jeszo priſsle.

Neoſztane cslovik vszigdar  
vu ednom sztali, ki szo v  
dobrom zdravji prvle prebiva-  
li, ino na to szvejti vsza  
dobra vsivali, hitro sztoga  
szvejta mogli szo preminouti.

Nisce nej duse od Matu-  
salema sivel, lepsega nej  
je bilou od Absalona, niti  
mocsnejsega od Samsona ni  
dragsega ni zmosnejsega od  
Salamon Kralja.

Vsze one

/42/

40.

Vsze one poredom szmert  
je nye zadavila, pod szvo-  
jo oblaszt i jakoszt oberno-  
la, od pervoga do szlejdnyega  
sztoga jalnoga szvejta vö  
je nye szprevodila.

Ki szo prvle zleipi-  
mi zidanimi gradi ladali  
vu dragi piszani palacsaj  
prebivali, vu mehki kra-  
leszki poſztelaj pocsivali  
vszi do ednoga vtejsznoj s-  
krinyiczi v csarno zemli  
morali szo zegniti.

Ne bom vecs govoril od  
sztarih lüdih vrejmena, ki  
szo zdavnya sztoga szvejta  
vö preminoli, te britke sz-

merti

/43/

41.

merti poszlejdnyi pehar cseme-  
ra saloſztno i dreszelno mora-  
li szo szpiti.

Deneſsnyi Den na naſse-  
ga selnoga priatela, te ne-  
miloſztivne szmerti koczka  
i pitvina priſsla, stero je  
mogel saloſztecs i dreszelecs  
popiti, i na nasz ki szmo ov-  
di oſztaneli milosztivno  
je naklonil.

## Valedictio Secunda

Oh ti neſztalni i nezahval-  
ni szvejt, vsza tvoja lepo-  
ta i naſzladnoſzt, na nikoj  
ma priti, ravno kak ti  
polszki czvejt.

Kak Sodoma i Gomora

oſztav

/44/

42.

oſztavlamte ovdi ne selem  
vecs tvoje naſzladnoſzti vsi-  
vati, ni tvoje neſztalne di-  
ke iſzkati, ar pojdem k  
mojemi i k-tvojemi Bougi.

Pred tvom pogibelno-  
sztjom na nikoj dojsel, gde  
boudem z Angyelmi na veke  
prebival, po tvojoj sztrasnoj  
pouti nebodem vecs hodil,  
ar batrivno licze na licze  
Kriſztuſsa boudem gledal.

Kriva szvedocsanſztva  
ne csüjo mi vüha, moji dra-  
gi priatelje ne morejo vecs  
zmenom govoriti, vsza nevo-  
la od sztoupila jae od  
mene, ni vrag ni grejh nejma-  
jo oblaszti, nad menom.

Kak

/45/

43.

Ka szam jasz terpo na  
siroukom szvejti, vsze ono ter-  
plejnye meje oſztavilo, ar szam  
vzeo na sze edna lehko bremen,  
vsterom me nemre zbantüva-  
ti satan vrag peklenſzki.

## Valedictio Tertia

Szouszidje, priatelje ki  
szte zdaj na zoucsi moj dra-  
gi botrevje, i sztari znanczi,  
zednim hotejnyom odpüſzti-  
temi szercza, csi je cslove-  
csa pamet gda kaj pregriſsila.

Zednom rejcsjom vszi ki  
szte sze, priſsli kerscsanſz-  
ko lübezen k meni szte sz-  
kazali, merſzko moje teilo

na sztran

/46/

44.

na sztran je Neſzite, i vsze,  
nyega banto! Snyim navküp  
pokopajte.

Nemorem sze duse med  
vami pomiditi, jezik mi je  
zavezani, nemorem vecs,  
govoriti, ocsi moje ne vidijo  
ni vüha ne csüjo, zato morem  
od vasz poſzlejdnye pros-  
csenye jemati.

## Gda merje szin ali csih, i roditelje oſztanejo

Dragi moj Ocsa i lü-  
blena mati moja ki sz-  
te me od ranili, dreszelni  
braczi moji i szesztricze  
moje, ki szte zdaj nazou-  
csi salosztni, i vi tuvaruſsi,

moji

/47/

45.

moji dragi oſztantemi z Bou-  
gom ino mi od püſztite, od  
szercza csi szam prouti vam  
gda kaj pregrejsil.

Znam da predragim mojm  
rodjenikom, braczom sze-  
sztriczam i priatelom moim  
dragim botrom szousidom  
i vszejm nazoucsi bodoucim  
denesnyi, salosztni! i dre-  
szelni jeszte.

Ali meni je krouto dra-  
gi i veszeli den szrecsen  
hip i blasena takajse vöra  
v steroj szam sze mentüval  
vzszakoga dreszelja ino  
szam pojsel k mojemi i k  
vaſsemi Bougi.

Nemor

/48/

46.

Nemorem sze vecs,  
kvam povernouti, ni moje,  
szlatke rejcsi vecs zvami  
troſsiti, nego boudem vasz  
za szobom csakal gde boumo  
z Angyelmi, naveke sze vesze-  
lili.

## Gda merje mous ali sena i edem oſztane sivoucsi.

Znam da predragim mo-  
jemi Tuvariſsi mojim lübleni  
???nim Sziroticzam cseram  
i szinkom, koteri nad menom  
saloſztecs i dreszelecs sztojite  
moje vezdaj odhajanye salo-  
sztno i dreſzelno jeszte.

Ali dragi moj tivaris

lübleni

/49/

47.

Lübleni i lüblene sziroti-  
cze moje, ki sze nad mojim od-  
hajanyom dreszelite szercza  
vaſsa saloszt naj ne kala,  
i szkuze vaſsi oucsi naj vam  
sztanejo, ar sziroticz otecz  
jeszte milosztivni vu Nebi  
ki vasz takaj se ne oſztavi

Zato ne dersite me dugo, nego  
me od püsztite, pomozteme v ma-  
ter zemlo szprevoditi, zemle szem  
vzet v zemlo nazaj pojti morem  
Boug vam hocse leipo vsze  
vaſse trüde platiti!

Amen

Potom sze moli ocsa nas  
zdrava Maria i vöra Apo-  
stolszka, potom vrevu veszel  
je ta pojdem

/50/

48.

## Peszen od koukola i psenicze na nouto sz- poumeni sze goszpon szvoji vörni kteri k tebi den i noucs kricsi

Poszlüssajda cslovik  
vette rejcsi, stere jeszo  
od Bouga szpravlene, i szve-  
toga piszma szo vö vzete,  
vettoj pejszmi moudro v-  
küp zglihamo.

Csedno moudro te reicsi  
nasz vcsijo od Bosjega dela  
nam pravijo, grejsne lidih  
zgrejhov vün zvejo, na Dühov-  
no gori nadigujo.

Vete rejcsi tou nam zna-  
menujo, Goszpon Kriſztus, z  
Evangelioma, priſzpodobno v pel-

/51/

49.

di govorjenye, i vu peldi da sze  
nam navuk da.

oh kak leipi razum nam  
davajo, ete rejcsi k-dobru opomi-  
najo, vu nebeszki orszag nam  
pout kasu, gori k Bougi v nebo,  
naſz ravnajo.

V Evangyeliom, leipo szo szpi-  
szane, ar Goszpon Boug vu szvo-  
jem orszagi, szpodoben je szkrov-  
nom szvojem deli, k jedno csle-  
ko ki sive na szvejti.

Kteri cslek hiso jma pre-  
sztrano, veliki Dvor sztugov  
dobri vnogo, jako zmosnoſzt ve-  
liko Goszpoſztvo, i psenicze  
csiſzte vhisi vnogo.

Nyega orno polje veliko  
je szvoje nyive gorije szpo-  
oral poſzejal je on pseniczo  
csiſzto da bi zraſzla csakal

je on csi

/52/

50.

je on csiſzto.

Ovo dabi nepriatel vidil  
ki szve domovine vün zversen  
bil, i da bi vu k-czitanyi bil  
hodil, od zgora je koukola spo-  
szejal;

Da bi gori ta psenicza z-  
raſzla, i snyom navküp kou-  
kol gori zraſzte med psenic-  
czom i koukol zgavi sze i  
tak szlugi Goszpodni rekli  
szo.

Goszpodara proſzijo ti  
szlugi kaj bi koukol vün z  
psenicze brali, kaj bi koukol  
tam sze ne dozoril, neg pseni-  
cza csiſzta dabi zraſzla.

Te Goszpodar recse ne birite  
more biti velik kvar v csinite,  
vſzaki koukol ako vün szter

gate

/53/

51.

gate, i pseniczo snyim navküp  
zmicsete.

Pod obrambov pseniczo  
varujte, dabi sze dozorila, tou  
hocse, i po szlugi doneſzel je szer-  
pe, i vobouje na zemlo je szpos-  
nyal.

I gda bi bil hüdo dobro szpos-  
nyal, i szterniſcsa na Gyümlo  
je zvozil je zvozil, omlatiti v-  
csinil i z veijati, vhiso vcsinil pse-  
niczo znoſziti.

Goszpon vcsini koukol vün  
zmetati, nyega pleve na jamo szti-  
ſzkati, vszo mervino na nyega z-  
metati, z naglim ognyom vcsini ga  
vusgati.

Zgrabi Goszpodar nepria-  
tela, i na ogyen verse koukol,  
szejacsa, na szrejd vogyen ver-  
csti vcini nyega, vsze mervine  
zmetati na nyega.

Plemenita

/54/

52.

Plemenita Düſsna dobrouta je  
ove pelde nye razum vetoje, Go-  
szpodar szam Goſzpodi in Boug  
jeſzte, sirouki dvor i hisa nyega je.

Nyega hisa orſzag je Nebe-  
szki Angyelje i szveczi szo mu  
szlugi, jaka zmosnoſzt veliko  
Goszposztvo, ar je on vszjm Gosz-  
pon jno szodecz.

Oh kak sirouka je nyega  
zemla, ar veſz te szvejt nyegova  
je nyiva brejgi douli loudi ino  
poula, gde kaj na nyi vszeje örok  
nyega.

## Roisztvo Adama pei- ſzmi pervi tao.

Vzemlo vergel, je pseniczo  
csiſzto, gda je csleka on sztvou-  
ril prelejpo, zglavom ga je prou-  
ti nebi zeligel, tak vcſini ga da  
bi v nebo gledal;

osznajsil

/55/

53.

Osznajsilga z-pametjom pre-  
lejpom, Boug mu Düſso v dehne,  
z Dühom szvojim, zdobroutom ga  
obela, z Düſsnom telnom, poſztavi  
ga vograd paradisom.

## Roisztvo Eive z rebra Ada- movoga Drügi tao Peiſzmi!

Szmeh na nyega pride lese  
doli, ocsa Adam lekmeſzto za s-  
meri, z Adama sze i tak Eiva  
sztvori od Bouga sze nyemu tu-  
varus da.

Dabi vszigdar na Bouga  
gledala od kut sitek i dobro szta  
vzela, szpoznala bi na koulini  
klecsecs hvalo zdavsi nyemi  
zahvalila.

Diko hvalo dabi Bougi dala  
takso pravdo od Bouga szta v-  
zeleila, szamo zjedna drejva

bi ne je

/56/

54.

bi ne jela, zdrüga Drejva vsza-  
koga bi jela.

V paradisom teda nye poſzta-  
vi, vszejm dobroutam radüvala bi  
sze, vszake sztvari nyima bi  
engyedüvale, nyidva Bougo da bi  
Engyedüvala.

Vu Nebeſza potom bi sze  
neſzla v Bosjoj rejcsi csi bi oſzta-  
nola, ako bi pa prouti nyej  
sztanola, na szmert bi sze  
szpraviſscsa zegnala.

Goszpodin Boug tam nyima  
pravda da, i nye leipo blagoszlovi  
oba, na sztezi te pravicze nye  
niha, Boug vün idoucs, tam oſzta-  
vi nyidva.

Boug je csiſzto pseniczo po-  
szejal, gda je Düſso vu Teilo  
bil sztvouril, po sztezi je pra-  
vicze je on püſztil, dabi zraszla

nye je

/57/

55.

nye je k-dobru opominal;

Ovo te vrag, se je nej dalecs  
bil, ar vogradi szem tam sze je  
klatil, steroga je Goszpon doli  
vergel, z nebeszkoga orszaga  
szpraviſcsa.

Na pamet vzel i razmej tou  
te vrag, ar je iſsal vidit gledat  
csleka kako bi szel na tou  
meſzto nyega, znazlobozoſzti  
prekani csloveka.

Vigy da csüdo te vrag sze pre-  
minoil, Eivo v kejpi kacsinom  
zezove, szada z drejva prepovej-  
dna kazal kaj bi jela Eivi tam  
ponüjal;

Eiva vidi jaboko poselej  
zdrejva vtergne i zobmi jo  
vgejse, i pojejse i Adama daſse  
i on jell je, i taki je vgrejsil.

Pogibleni

/58/

56.

Pogibleni koukol teda szei-  
jal, gda je te vrag grejhe na nye  
vergel, cslecsje Düſse ondi vsze  
pomouril, pravdo Bosjo gda nyima  
preſztoupil.

Teda henya ta prava pravicza  
povnousa sze grejh hamis kri-  
vicza, raſzerdi sze Boug szveta  
Troicza nye kastiga itak Boug-  
pravicza.

Teda csleka kak tata vün  
zverse, i zograda vün sztira i  
prekle za nezahvalnoſzt nyega  
vün verse, na veliko delo rob-  
sztvo verse.

Preſztopnika zvüna sze i  
klatita na glad sejo tou vnou-  
go prideta, nenavajeno delo za-  
csneta, vsze nevolje saloszt-  
na sze vzela.

Za szve grejhe vnougo szta

terpel

/59/

57.

terpela, ar szta terdno pokou-  
ro csinila, ali kaj szta grejhe,  
na sze vzela, grejhom placsa na  
naſz je szpadnola.

Teda iſcse li dva csleka be-  
sztva, li dva szina stereszta,  
rodila, one dva sze med szebom  
szvadita Brata morecz jedem  
zmed nyih posztal.

Vnouge, na naſz nevolje, prine-  
szli, ar i taki kak szo razssirge-  
ni na narode kak szo razdelje-  
ni, grejhi szo sze snyimi   
raſsirili.

Vezdaj te szvejt glih pun  
je Hüdobe, pouleg toga i bosje  
dobroute, kako pole ko puno  
psenicze ino med nyom tou  
vnougo koukola;

Goszpodin Boug na setvo  
naſz ccsaka hüde dobre siveti

dopü

/60/

58.

dopüſcsa, pseniczo i koukol-  
raſzti niha zosztrim szerpom  
vsze po seti on da.

ti zdaj razmej, nad tim szerp-  
pom tou szmert, ali pa tou  
szerditoſzt Bosanſzko, kaj  
cslovecsjo dobrouto hüdoubo,  
doli senya koukoli pseniſczo.

Oh kak dobro csleko sze  
je szmerti, szpomenouti i  
snyi boleznoſzti, i od vszake  
hüdoube henyati, i od szveczki  
vnougi zmein rusnoſzti.

Z veliki mouk ke nate pri-  
dejo, szpominajmo sze i snyi  
raszipanya, od Düſse od Bouga  
odpadnyene v tiiho zemlo dalko  
odhajanye.

Szkalavuſza neznanoga  
voja, gde te doli dene szvega  
herpta, dobro zmiſzli sto ti

bou tam

/61/

59.

bou tam gazda, naſzalaſsi  
kak sto boute dersal.

V steri kraj sze tva Düs-  
sa za neſze gori ali doli  
polosi sze csi za grejhe ſz-  
kvariti sze hocse, csi za vö-  
ro zvelicsati sze scse;

Zdaj vidimo kam nam  
teilo deno, ar kak mergye,  
kak merlino neſzo, za szla-  
nino Kacsam cservom deno,  
v csernoj zemli potemneti dejo.

V csarnoj zemli poczej-  
ra vsze teilo, naſse csonte z  
groba sze vün zmecso, vidi-  
jo sze vu szmradi i vombi  
naſse kouſzti, v kosznyak sze  
zmecsejo.

Poglej kak zdaj, te cson-  
te mocsijo, ar szoudnyega dneva  
tam csakajo, velikoga imena.

nescsejo

/62/

60.

neſcsejo, lepraj cslecsja cson-  
te sze zovejo.

Ravno taksi obrasz szta  
jmela, kako i mi jela szta i  
pila, dobro volno, salna i vesze-  
la, i mi boumo kak nyidva  
mertveczi.

Jeden drügi i mi bers merje-  
mo, potemnemo, ino zegnijemo, v  
csontno, hiso escse mi sztoupimo,  
do pitanya Bouga tam csakamo.

Te psenicze vnosino zzprav-  
lanye, boude lüdi do szmerti  
sztanejnye, pred Kriſztuſsa  
na zoucsi sztoupanye, Düsno  
Telno vküpe prebivanye.

Plemeniti Angyelje pridejo,  
teda oni terdno ztrobintüjo, nad  
troböntom trepetati scsejo,  
neba zemla sztraſsiti sze  
scsejo.

Med tejm boude veliko

potr

/63/

61.

potrejnye, vszake sztvari, pre-  
sztraſsno roupanye, kameni  
gour nyih doli rüſsenye, i viszou-  
ke nebe, vküp zvejznenye.

Sztari gradi palacse szka-  
plejo, Türmi brejgi, raszpokati  
scsejo, terdne zemle krajine  
pobegno, zemle skrinye vſze  
sze vün zmecsejo.

Trepetlivo muvlenye scse biti  
i na mourgyi szuncze csüti ho-  
cse, od bojazni scsejo mrejti  
lidie, na tom szvejti vsza  
prejti hocsejo.

Med tejm toga neba bou  
trejszkala, vidila sze bou  
velika Bliszancza, szuncze  
mejszecz v kervi bo plavali,  
i te zvejzde vsze bou potemje-  
ne.

Csüdn

/64/

62.

Csüdna dela, bo z nebe ka-  
pala, plamne sztrejle od kibo  
vusgano, na tom szvejti gde  
koli kaj jeszte, ober vszejh  
gour veksi plamen boude;

Potom na prej Angyelje,  
sztoupijo, mertvim lüdem teda  
zapoveijo, da na nouge vszi go-  
ri sztanejo, na szoudbo vszi  
da na prej sztoupijo.

Krouto terdno boude tou  
kricsanye, trombitüvanje zapo-  
vejdanye, ar na pekel boude  
prepadnejnye, a v nebesza bode  
pout davanye.

Mertvi ludje, szvoj praih  
pograbijo, szvoje csonte gori z  
szpoberejo, na szva teila cson  
te szi szpravijo, i Düſsicze, vu  
nye püſztijo.

Od nut

/65/

63.

Od nut zgora sze Düſse done-  
ſzo, od Angyelov v Teila sze pi-  
sztijo, i zpekla sze, Düſse vün  
prineszo od vragov sze vu teila  
piſztijo.

Med velikim ognyom lud-  
je vnougi, vſzi narodi lüſztva  
sztano gori, kerscseniczi ino  
Heretniczi vſzega szvejta vörni  
i ne vörni.

Oh kak leipaij, ti vörni  
sztanejo, v teili v düſsi veszeli  
boudejo, ar itak sze aldüvati  
scsejo, med Angyele ztuvariſsujejo.

Oh kak rusni ti nevörni  
sztano, ar v szvem teili, vdüſsi  
saloſztni bo, ar gda sze se oni  
vszi preklejo, z vragmi sze vszi  
sztu variſsujejo.

Ti prekleczi terdno bo,  
salosztni ar vu teili v düſsi

bo terpe

/66/

64.

bo terpeli, od ognya sze terdno so  
goreli, od vragov sze terdno  
mantrali.

Notak sztolczi, boudo posztav-  
leni, od Angyelov vküpe bou sz-  
pravleni, poſztavleni na Oliveth  
gori, vuke szveczi notri bo  
szedeli.

Premiſzli da ar v nebi ti  
szveczi, tak vszi jeszo kak zveli-  
csani Dühi, ali szletka popita-  
nom dnevi, z düſsom z teilom bou-  
do zvelicsani.

Poglej i tou ar zmosna Bouga  
szin, ki je vſzejh szercz Rihtar  
ino grüntar, ki je poſztal odkü-  
pitel lüſztva, i on boude nas  
jedini szodecz.

Dobri Jezus z vnougimi szve-  
timi, i z Angyelmi szvetimi sere-  
gmi, kako te kral zvnougimi  
vitezmi, i te szodecz szpriſse-

sztnimi

/66/

65.

sztnimi ludmi.

Sztraſsnom tvojom zmosnoſztjom  
ti prides, poulek nyih, pravicze  
vszejm placsas, z nebeſzkoga  
orszaga radosztjom, notri pojdes,  
szti verni vnosinom.

Na pitanye, doli vküpe, pri-  
des, i szvetimi vu sztolecz ti szedes  
kako szodecz vu rejcsi oſztanes,  
pravicsno vszej vpravdi dilil boudes.

Na tvo szveto volja ti Angyel-  
je, na tom szvejti, na vſzake  
orszage, bejsali bo na vszake  
kraijne, na veſznicze na vnou-  
ge varaſse.

Bolse lidih gori szpoberejo,  
i po ednom noſzili bo v nebo, te  
blasene, i csiſzte, vsze vremo, a  
te hüde vragom vsze nihajo.

Zlejpom cseſztjom te dobre bo  
neſzli, scsejo Bougi nye preporou-

csiti

/68/

66.

csiti, i tak scsejo Blagoszlova  
vzeti, i Angyelje dati k pravoj rouki.

Bougo radi ti szveczi vu  
Bougi, ar vün od nyih radoſzt  
boude iſsla, telovno i dühovno  
veſzelje, od Bouga bo szvetla  
teila Düſse.

Ravno kak zdaj szuncze  
na naſz szvejti, ino povszed  
vſze kaj je preszvejti, od eto-  
ga bolje Boug preſzvejti   
szvetim liczom te szvete pre-  
szvejti.

Apostolje, z Mariom nav-  
küpe, sztolczi szvojimi, blüzi  
k Bougi boudo, sztari szveczi  
Angyelje tam boudo, to Bosje  
licze gledali boudo.

Csüdivajocs gledali bo diko

i Goszpod

/69/

67

i Goszpodna Bouga licze sz-  
veto, nyegovo zapovid csakali  
bou, ar bi radi szpuniti mu voljo.

Glih stejm talom, ti hüdoi  
satanye, kako mocsni lacsni  
oroſzlanyi, ali pa kak cse-  
merni sarkanye, prouti  
Düſsam vszi boudo Tolvaje.

I od szpodi zpekla na prej  
prido, po vſzem szvejti iſsli  
derkali bo, i gde godi te ne-  
vörne najdo, ki szo nyihovi  
vsze gori szpobero.

Vnouge davnye tei sztare  
pogane, i od vöre od padgyene  
sidove, vsze szpobero te vnou-  
ge hamicsne, i one vſze v

szmert

/70/

68.

Szmertni grejhi mertve.

Na veliko gyümlo boudo  
gnali, na Oliveczkoga brejga  
polje, na sirouke Jousefata  
doule, oſzouditi ino omlatiti.

Oh kak rusni ti pre-  
kleczi boudo, ar vonyavi  
kako vrazje boudo, krouto  
cserni kak vougijelje, boudo,  
v szvojem kejpi kako vraz-  
je boudo.

I oni bou Bosja licza  
vidli na nyih saloszt boude  
tou videjnye szkvarjeni szo  
tou dobro bo znali, a Bosanſzt-  
va pa ne bou vidili.

Goszpon Kriſztus vcsini  
poiſzkati krisno drejvo

ta scse

/71/

69.

ta scse poſztaviti, krisne  
czveke i vejnecz ternovi,  
oſztro dardo, ta scse poſztaviti.

Szreaſsijo sze Sidovje Kriſztus-  
sa, zboijo sze od krisnoga drej-  
va, tou videvſsi na pamet  
nyim pride, da szo oni v  
mourili Kriſztuſsa.

Trepetlivi Kriſztuſsa Hohari  
boudo Judas, i Annaſsa szlugi  
Kaiſas szam i nyega szoldaczi  
Pilatus, i nyega prebejgi.

Vszi jednako na kris, bou  
gledali ar vszi snyega boudo  
sze szoudili, ki v Jezussi vörjo  
zvelicsijo sze, ki ne vörjo na  
pekel vszi pojdo.

Ti Poganye mantre bo vidi-  
li, manternike davno szo

mantra

/72/

70.

Mantrali, tergali je kerv  
nyih prelejvali, no zato sze  
bou vidli szkvarjeni.

Ti Bogaczi neſzrecsni tam  
boudo, ar ne milo, na vnouge bo  
gledali, i zabloudne, stere jme-  
li szo, zdaj vidimo, odicseni  
da szo.

Ti szveczi vſze znajo  
naſse grejhe, kak szmo v-  
tejli siveli znajo vsze nas-  
se zroke, nyih nevoule vi-  
dli, zakaj na naſz priſsla  
Szmert vekvecsna.

Gledali bo ti szveczi  
nevörne, ar poznajo, vsze  
nyih Hamicsijo, ki szo ovdi  
mantrali pravicsne zmiſzli-  
li szo vnouge hamicsije.

tou vidi

/73/

71.

Tou vidijo neverni salüjo,  
i od szveti takvo rejcs pra-  
vijo, pravili szmo oni norczi  
kaj szo, csudojo sze odicse-  
ni da szo.

Toj praviczi ki szo prouti  
rekli, szpravili szo vnouge  
hambe maute, i bersage, te  
vnouge nevolje, prouti prav-  
di te vnouge naredbe.

Csalaria vonyava poſzouda  
i ti vrazje szejavsi koukola  
nepriatelje szina Bosjega  
vszi tam boudo ti grejhov  
ocsevje.

Bojazlivo Goszpodna gle-  
dali, trepetlivi gda bou kri-  
sa vidli, ar szo oni szpszüsz

tjom

/74/

72.

tjom Szmert vcsinili, tou  
vſze znajo, da vzemo moke  
vszi.

Lutarani videvsi szvedou-  
ſztva, szlatki Jezus boude nyi-  
m szam szvedok, sztraſsijo sze  
kaj szo hamicsijo, na pravili  
szo vnou???go falsno delo.

Ar szkvarjeni ti vnougi  
kerscsanye ki szo bili z ſme-  
nom kersanye, ali nej szo  
vörvali v Jezussi, nyih vörovje  
boudo nyim ti vrazje;

Vesz ovi szvejt tam na  
Gyümlo pride, vſzi ti dobri  
i hüdi tam boudo, vſza pseni  
cza i koukol tam boude,  
pravicsni i hamicsni tam  
boudo.

Goszpon

/75/

73.

Goszpon Jezus, i tako tam  
zacsne, v tiſztom gyumli pse-  
niczo mlatiti, vſzakoga scse  
terdno opitati, i zpravicze  
zczipmi, je vküp sztrejti.

## Tou je polovicze Peiſzmi.

Zdejszne strani, zgledne  
sze na Mater, Goszpon  
Jezus na dejvo Maria, na  
szve nouge sztane mati  
k meſzto, i klecsecsi poſzlüsa  
na szina.

Nye szveti szin tak  
recse materi, postüvana  
ma mati Maria, boidi vſzigdar  
vugodna Bouga ti, od szvetoga  
Trojsztva Blagoſzlovna.

Vu czvete

/76/

74.

Vu czvetecsem teili szi me  
noſzla, na vete szvejt ti szi  
me rodila, sztvojim dragim  
mlejkom me kermila, v cslecs-  
jo doubo, gori me zhranila.

Zvelicsim jaſz ma mati  
tvo Düſso, zvelicsim jasz  
tve csrejvo i teilo, i blaseno  
tve cslovöjsztvo senszko, tvo  
veliko, vöro jno Delo.

V preveliki, britki moji  
mokaj, zmenom jeſzi bila  
i vu szmerti, zato vezdaj, vu  
mojem Blasenſztvi, örocsnicza,  
vszejh dobrout boidi ti.

Na dnesyni den, vzemi  
moj Aldomas, z Aldomaſsom,  
i moj orſzag, i z orſzagom, nav-  
küp me Blasenſztvo, ter z

Blasen

/77/

75.

Blasenſztvom, ji mene sza-  
moga.

Szveta mati Maria  
blasena, radüje sze gda tou  
csüje ona, szvemu szino, sz-  
vetomu hvalo da, kaj z orſza-  
gom, on szebe nyej daje.

Goszpon Jezus szvete Apo-  
stole, blagoſzlovi kako szvete  
prave, ki za nyega, oſztavli  
szo marhe, terpeli szo nevol-  
je i mantre.

Za tejm tak Aldüje man-  
trnike, ki za nyega, prije-  
li szo moke, pomoriti dali  
sze za vöro, terpeli szo i  
vnouga mantranſztva.

Te pravicsnne verne

Konfessure

/78/

76.

Konfessure, ki vcsiniſse  
vnouga düſsna dobra, dersa-  
li szo to selno pokouro,  
Blagoſzlovi nye na pravo vöro.

Potom toga aldüje, devi-  
cze, vu csiſztoucsi nyega  
na szlednike, ki dersaſse  
teila i Düſsicze vu detinſztvi,  
odüriſse grejhe.

Blagoszlovis, ti Jezus  
dovicze, ke dersaſse voljo  
dobro vu vſzem, szpomina  
nye szmerti tvoje szvete,  
i v molidvaj, vnougo cseszt  
postenye.

Vu praviczi sivoucse his-  
nike, ki szo tvojo zapouvid  
zdersali, hranili szo te v-

bouge

/79/

77.

bouge nevolne, blagoſzlovis  
nye na pravo vöro.

Oh Boug zmosni, ti zevſzej-  
mi szveczi, i z Angelmi, i szve-  
timi ludmi, ki szo godi tvo  
voljo vcsinili, szvom deſzni-  
czom, vsze nye blagoſzlovis.

Od radoſzti dajo szveczi  
hvalo, tri krat oni szvet Bou-  
ga szkricsijo, diko hvalo  
Allelujo recso z Blagoszlo-  
va vnouga Amen recso.

Gda bo vidli Jezuſsev  
Blagoſzlov, gda bo csüli ti  
nevörni peſzmi, v od Bouga  
kaj na sze ne csüjo, bo nyim  
teſsko i boude tou nyim sal.

Deszet

/80/

78.

Deſzet zaſztav na prej pri-  
de vragouv, verteli sze med  
prekletmi lidmi, vu sve plen???  
ja mi szpodi boudo, ze vszej kra-  
jouv, v terdni mokaj boudo.

Bojazlivo pogibel bo vidli  
vnouge szvoje grejhe ti pre-  
kleczi, i tou secse, vrage te  
mantrane, i na pekel gou-  
szto krat zgledanye.

Zleive rouke, na one  
nevörne, zgledne doli Jezus  
na pogane, ki ne stejse  
veruvati v Bougi, neg vu  
vragi jno vu bolvani.

Oszoudecse teda je preka-  
ne, i prekletje, na pekel

od verse

/81/

79.

od verse, po jmeni barit  
vragu je da, i pod nyegovo  
zaſztavo je da.

Potom toga na Sidove  
zgledne ki ne steiſse vu nyem  
veruvati, po Imeni Ebreo  
vragu je da, ki pod szvojo  
zaſztavo nye pela.

Od pravicsne vöre, od-  
padnyene, i na krivo vöro,  
obernyene, vu toj temnoj  
bloudi oszleplene, te oſzoudi,  
to mi Error vragi.

Goszpon kriſztus, na  
te kerscsenike, na te  
v szmertni grejhi pregrej-  
snike, terdno oſztno, szerdi-

to sze

/82/

80.

to, sze zgledne, oſzoudivsi veta-  
ko nyim recse.

Vi prekleczi jaſz zvami  
dobro dgyal, ovo za vasz jaſz  
z cslovekom poſztal, tesko mantro  
rusno szmert gori vzel, za vaſz  
vnouge nevolje jasz terpell.

Poglejte zdaj moje krisno  
drejvo, na kotero ja szem moj  
sitek dal, pogled zdaj ma ranye-  
na rebra, moje roke noge  
prebodjene.

Ja szem za vasz szamoga  
szebe dal, sze bom navküp, v-  
nougo mo dobrouto, vam szam  
dersal mo szveto miloscso,  
i mojega dara ino Düha.

Vnougo dugo leit szem vaz

csakal

/83/

81.

Csakal jasz, ka bi vzeli od  
mene vſza vetta, grejhe szvoje  
kaj bi oſztavili, zvelicsanye  
mogli bi dobiti.

A vi szte pa ne zahvalni  
bili, etta dobra vſze szte odüri-  
li, dokoncza szte vu grejhi mu-  
cskali, nepokorna vam billa  
batrivnoſzti.

Ovo vidite zdaj mojo pravi-  
czo, steri nej szte vzeli moj  
Aldomas, zdaj vzemite mo  
veliko prekleſzt, za vergliszte  
mo szveto miloscso.

Veta oni csüjo za nejmijo,  
sztraſsi jo, sze ino pomenkajo,  
ar vidijo, nyega rejcs pra-  
vicsno, szami szebe vrejdni  
na te moke.

Etti pre

/84/

82.

## Etti preklinya Goszpon Boug grejsnike.

Teda Goszpon Boug boude  
nye kunol, najde vu nyih  
szedem sztraſsni grejhovi zato  
je da szedmim sztraſsnim vra-  
gom, ki po szedem zaſztav  
nye bo gnali.

V teili v Düſsi te manye  
gizdavcze, i velika razmej-  
nya, zviſsenye, ki sze szami  
vu szebi hvalijo, Lucziferu vra-  
ga oſzoudi je.

Od nyega sze ti szkop-  
cszi od verso, kim vipanye v  
pejnezi je bilou, sterim hvala  
je bilo nyi blago, te mamom

Vrag bode

/85/

83.

Vrag boude nye mantral.

Zterdnom sztraſsnom szer-  
ditoſztjom zgledne, ki szo bili  
telna grejha csrejpi, po szmer-  
csenya szini jno cserih, Asmo-  
deus vragu nye vſze zrocsi.

Sztare davnye te hüde szer-  
dnike, i z Kainom vnouge lü-  
domorcze iz Esaum dugo leit  
szerdnike, satan vragu bogme  
bo nye daval;

Na tom szvejti vnouge po-  
sernike, cseresz viſse jecze  
ino pivcze, Belzebubi vragi  
boje daval, ki sze snyimi bode  
vpekli mantral.

Nazlobnike vnoubge moke

Verse

/86/

84.

Verse, steri drügim nevolljam  
radi szo sal nyim bilou csi  
sto szrecso jmel, Levitanu  
vragu je scse dati.

Potom zgledne, na lejne  
vtraglivcze, steri nej szo k  
Bosjoj rejcsi hodli, nego lepraj  
na zmejno i lejnoszt, na igranye  
na plesz ino vkercsmo.

Vtraglivi szo na Bosje delo  
bili, szvete rejcsi poszlüj zamü-  
dili, zobsztom szvoje vrejmen  
szprevodili, Belfegori vragi je  
scse dati.

Goszpon Jezus vsze one  
preklecze, vszaka reda mos-  
ke ino senſzke, vu Jousefa tja  
mi poſztavlene scse prekleti

ino vet

/87/

85.

ino vetak recsti.

Vi prekleczi veta poſzlüh-  
nite, gladüval szem jeſzti mi  
ne daſse, i sejal szem pitti mi  
ne daſse, v boug sziromak sztana  
mi nej dal szte.

Betesen szem bil nej szte  
me pohodili, i nag szem bil  
nej szteme hodeli, szusen i  
rob nej szte me prigledali, gda  
bi v miral nej szte me zako-  
pali.

Nad menom szte milos-  
cse nej meli, mene gledecs  
nej szte me poznali, zato  
vezdaj me prekleſztvo vzemte,  
ino pekla steroga szte  
vrejdni.

teda oni

/88/

86.

Teda oni kak dabi neznali,  
jno vetak zacsno govoriti, k  
naſsim hisam oh da bi bil prisel  
bogme biti szalas bili dali.

Znaſsim dobrim bi tebi poma-  
gali, jeſzti piti dalo bi ti bili,  
i v betegi pohodili bite, vſzo  
dobrouto sztebom bi vcsinili.

Boidi nam zdaj zato mi-  
losztiv ti, poglej z nebesz mi-  
losztivno na naſz i szmiluj sze  
nad nami naſs otecz, tve pre-  
kleſztvo ne verzi zdaj na nasz.

Goszpon kriſztus voucsi nyim  
tou verse, da je vnougo krat  
pred nyimi iſsel, v stiromaſski  
betesnikov keipi, ali nej szo  
nyega keip prijeli.

Od szebe

/87/

84.

Od szebe szte vkraj vi nyega  
gonili, z nevolnimi dobra nej v-  
csinili, kaj szte godi snyimi nej  
vcsinili, tou szte z menom, i vi  
nej vcsinili.

Dobro znate da szem vam  
marho dal, sziromake, vbouge  
szem kvam poſzlal, kaj bi hra-  
nili, szem zapovejdal, gda szem  
jasz vam od Lazara predgal.

Mo praviczo nej szte vi lübili,  
nad nevolnim miloscse nej meli,  
moje rejcsi vsze szte ta za vergli,  
nej bojali nej szte me lübili.

Vnougo mo dobrouto vam ponü-  
jal, v nebeſza vam szteze szem  
opravlal, k-zvelicsanyu vſze szem  
jasz vasz szpravlal zmenom  
navküp vsze dobro obejtal.

Vi szte sze

/90/

88.

Vi szte sze vſzi zetoga zabili,  
vuv nebeſza nej szte na mejnili,  
za Düſsevna vi szte hitri bili.

Nej szte dobro szpametjom  
siveli, vragi teili szte Engyedü-  
vali, etta szveczka krouto szte  
lübili, v preminoucsem szte  
sze veszelili.

Precsemerno mojo setenczio  
zdaj vzemite vi moje prekle-  
sztvo, i szprekleſztvom te svepleni  
ogyen, i z mom szerdom to vecsno  
szkvarjenye.

Zvami navküp vsze pre-  
klete vrage, scso prekleti i te  
na Nazlobnike, z nozlobniki i  
vsze vaſse Düuſse, vaſsa Teila i z  
vaſsa vsza dela;

Vu ocsinom

/91/

89.

Vu ocsinom prekleſztvi bojdi-  
te, i vu mojem prekleſztvi bojdi-  
te, i vu Düha prekleſztvi bojdite,  
i vszejh szveczov prekleſztvi  
bojdi te.

Lek meſzto i szveczi gda  
tou csüjo, na prekleſztvo Amen  
vszi recsejo, i szvet Bouga tri-  
krat oni zkricsijo, nyega szlo-  
bod vszi pravicsno recso.

Razmej etti na gümli mla-  
tidvo, na mlatidvi pitanye  
pravicsno, na Liliomi Aldumas  
Blagoſzlov, na tim szerpom ve-  
liko prekleſztvo.

Szram scse biti na never-  
ne nad tejm, gda bo vidli Go-  
szpodnovo szerdo, szvoje grej-  
he pred szebom vidli bo, molili

sze Jezu

/92/

90.

sze Jezuſsi etak bo.

mi sze tebi molimo Boug sivi,  
koteri szmo prod tebi vgrejsili, dö-  
nok boude Düſsa Teilo tvoje, ne  
daj prejti bojdi nam miloſztiv.

Nad nyim scse sztraſsna  
prekleſzt biti, goszpon Kriſztus  
etak nyim scse recsti, odidite  
prekleczi na pekel, za vergli  
szte me miloscse czejno

Tam z kriſztuſsa doli ocsi  
vzemo, ti prekleczi na szve-  
cze pogledno, veliko nyim csi-  
nili bo molbo, govorecsi nyim  
veto beszejdo;

Vasz Angyele, vnouge do-  
bre szvecze, zdaj proſzimo za  
nasz sze molite, ar pri Bou

gi dobri

/93/

91.

gi dobiti morete, da naſz med  
vaſz taki pelal, boude.

Jedne rejcsi vörni za nevör-  
ne, ne bo mogli recsti za nye,  
Bougu, ar na Bosjo voljo nihajo  
vſze, i miloscsi nyega engyedüjo.

Krouto terdno od toga sze  
mekno, i vu saloszt ti prekle-  
czi szpadno, ar vidijo se szk-  
varjeni kaj szo, od goszpodna  
Bouga sze vün zapro;

Ti prekleczi te javkali bodo  
vu veliki mokaj placsocsjav-  
cso, saloſztivſsi prod Bougi mor-  
g???üjo, i po morſzkom ovak bo  
kricsali;

Med tejm Vrazje, bo popa  
düvali, te preklete jako bo ter-

gali

/94/

92.

gali, pod ti deſzet zasztav bo-  
do gnali, dati deszet vragouv  
snyimi hlada.

Oh Boug bole dabi te nebilou,  
ali kaj bi naſz ti ne bil sztvou-  
ril, da bi ocse matere ne vi-  
dli nego kaj te moke mi vidimo

I med tejmi vrazje bo ergyüli,  
ar vu ogyi boudo sze mantrali  
ravno kako oroszlanyi ergyüli,  
z prekletimi pod zaſztave iſsli.

Krouto sztraſsni ti vrazje  
zdobicskom, kak tolvajie i szlecse-  
nim blagom, razdilijo te never-  
ne med sze, i vekveke snyi-  
mi bo ladali.

Velki tabor ti neverni, bou-  
de, ar nyihov Krall, Luczifer

boude

/95/

93.

boude vrag, ki je komi szlüsil,  
toga boude, od vragov nyim ve-  
csna moka boude.

Goszpodin Boug ztakvim ta-  
lom kouko, i zpsenicze, vün  
szpravlene pleve, i tou szlamo,  
i vſzako mervino, vsze vküp  
zmecse te hüde vümeti.

Nad pseniczom vnouge  
szvecze razmej, nad tim  
csernim koukolom preklecze  
nad plevami razmej vsze po-  
gane, a nad szlamom razmej  
te vtraglivcze.

Vsze szpovejo szvoje ne pos-  
tenye, ti saloſztni preklczi  
mermrajo, za neszrecso prodt  
Bougi morgyüjo, za stero bou

Vekse

/96/

94.

Vekse moke vidli.

Goszpon Jezus vecs ne bou-  
de terpel, na nyih morgyüvanye  
scse vcsiniti, da nye hocse na  
vsze na pekel vercsti hitroje  
scse na pekel sztirati.

Szkrivsom placsom velikim  
prepadno, ar vszi vragi zpre-  
kletimi boudo, ti nevörni naj  
oſzpodi szpadno, ober na nye ti  
prekleczi szpadno.

Pre verseni lesecsi tam  
boudo, vekvekouma tako notri  
szpadno, vekivecſno moko jaj  
terpijo oſzlobode nigdar meli nebo.

Goszpodnova pravicza to  
vcsini, toga szvejta ogyen vküpe  
szpravi, gerde szmeti, v küpe

scse po

/97/

95.

Scse pomeſzti, i na pekel na ne-  
vörne vercsti.

Med velikim ognyom nye,  
vsze niha nevernike kokol ple-  
ve szlamo, i koukola szejacsa  
Satana, Antikerſzta i vnouge  
Tolvaje;

Ovakovim talom ti szkvar-  
jeni, szvojmi grejhi na pekel  
opadno, v dini v ognyi vu szpari  
oſztano, vekvekouma tam jav-  
kali boudo.

Potom zgledne Jezus na pra-  
vi sztran, na imeni te vnouge  
dobre szvecze, nati szveczo v  
nyih veliko diko, sterim vetak  
i na nyih cseſzt recse.

Blagoſzlova mojega szem vam  
dal, mojo voljo ar vi szte vcsinili

z blagoszlo

/98/

96.

z blagoszlovom dal szem vam moj  
orszagh, ar zapouvid mojo szte  
zdersali.

Vnougo dobra meni szte vi  
dali ar lacsnomi jeſzti szte mi  
dali, i jednomi piti sztemi dali  
i poutnika na sztam, szteme vzeli

Dobro jeſzte mene ogvantali,  
k betesnomi k meni szte vi pri-  
sli, vouzi szem bil vün szte  
me szpravili, gda szem bil v mrel  
szte me pohranili.

Csüdujo sze szveczi gda tou  
csüjo, znajo da szo Goszpodna nej  
vidli, na tom szvejti nigdar ga  
nej najsli zato szveczi Jezus-  
si tak recso.

Goszpodine gde szmo ti szlü-  
si, nigdar nej szmo mogli tebe

najti

/99/

97.

najti, sziromaſske vbouge szmo  
mi najsli z lübeznosztjom nyim  
szmo mi szlüsili.

Kmeſzto goszpon, od govo-  
ri vernim Amen verni moji  
vam govoril, kaj szte godi szi-  
routam vcsinili, tou szte meni  
szamomi szlüsili.

Oh blaseni vi mojega ocse,  
hodite vi vezdaj zmenom navküp  
v nebeſzkoga orſzaga Öroke i  
örocsni szinkovi bojdite.

Szveczi gda to szliſsajo  
radi szo, glavo i koulina k Bou-  
gi nagno, nyega zmosnoſzt  
viſzouko hvalijo, i szpejva, ny  
nyem diko hvalo recso.

Med tejm toga szvett Mihaly

Archangyel

/100/

98.

Archanyel, szvete verne v sereg  
leipo szpravi, hocse je vsze k  
angyelom zglihati, pod ti deszet  
zaſztavnye poſztaviti.

Z csüdnim talom vu nebo sze  
vzemo, vu jdejnyi zJezuſsem radi  
szo trombitüjo glorio szpejvajo,  
tebi bosje diko hvalo recso.

Goszpon Jezus zdeszetimi  
seregmi, ravno kak Krall z  
vnougimi vitezmi, vu nebeſza  
iſsal bou zmosnoſztjom, v szvojem  
sztolczi szedel boude v diki.

I tako sze zpod devet zasztave,  
razdelijo na devet Khoroſsev, tou  
je tako boude vleipom redi, v-  
gosztüvanyei nebeſzkoga orſzaga.

Tam od zg

/101/

99.

Tam od zgora Boug boude nyih  
Goszpon, pouleg toga i Maria mati,  
i med nyimi veſz khourus An-  
gyelov, i med nyimi vszi szve-  
czi blaseni.

Napunijo sztejm talom  
tou hiso, terbej znati, nebeſzka  
orſzaga, z megy koukola i zple-  
ta psenicze, terbej znati ti  
szveczov vnosino.

Odebrani vszi boudo od znoutra,  
i potrejbna vsza bou napravlena  
vszaka mejszta boudo na punye-  
na goſztüvanye i veszelje boude.

Gledali bo vszi szveczi n  
Bouga, z Angyelmi vszi na  
khouruſsi boudo snyimi navküp  
popejvali boudo, vu goszpodni

hvalili

/102/

100.

hvalili sze boudo.

Veliki boug boude nyim nyi-  
hov Krall, on boude nyih Goszpon  
jno placsa, vu nyem boudo jmeli  
pocsinek, i vekvecsno obſztojecso  
radoſzt.

I tebe veliki Boug proſzimo,  
na tom szvejti ki szmo iſcse sivi,  
sztvojim daram bojdi vszigdar pri  
naſz, dopüſzti nam da sze zveli-  
csamo.

Sztoga szvejta, da vün vpre-  
minemo, pelaj v orszagh, gde  
sztebom vſzi boumo, i szvetimi,  
tebe da dicsimo, vszigdar tebi  
da hvalo dajemo;

Oh Boug vzemi k-szebi  
veto peszen, z lübeznoſzti, ko  
szmoti szpejvali, proſzimote

zvelici

/103/

101.

zvelicsi nam Düſse daj v ne-  
beſzi sitek vekivecsni!

Amen.

## Koledna peszen.

Dober vecser vam  
goszpodar, Boug vam je  
dobre gouſzti dal, no szvetoje.  
Mlado leto, tou Dejte nam je  
rodjeno, koli pou noucsi na  
szveto noucs vu jaszlicze  
poloseno. tak i na dale

Sztajajte gori goszpodar,  
ta szvejtla denicza gori gre-  
no sz. M. L. tou D. n. je r.

Csi nam je viſse zhajala  
zvejlejsa je poſztajala no  
z. m. L. to D. Z.

Maria

/104/

102.

Maria szina rodila, vjednom  
meſzti v Betlehemi, no sz. m. a

Vednom meſzti v betlehemi  
vjdnoj pre prouſztoj staliczi no  
szvetoje M. L. t.

Paszterczi szo ga vavtali,  
angyelszke peszmi szpejva-  
li, no szvetoje M. L. to

Zdaleka moudri dojdoſse,  
nyega leipo darüvaſse na sz.  
mlado leto, to D. n.

Dobrim ludem szmo pri-  
doſse, dobre ludi szmo najdose-  
no szvetoje m. l. t.

Maria vencsecs plejta-  
la, paj ga deklicsom senka  
la, no szvetoje M. L. t.

Diklicse vam darujem

zednim

/105/

103.

zednim zelenim vencseczom no-  
szveto je M. L. to

Lapcsicse vam darühemo, sz-  
timi nebeſzkimi angyelmi no  
sz. mlado. L. to D.

Ocso vam mi darüjemo,  
sztim malim diteczom z Jezus-  
sem na sz. m. L. t.

Mater vam mi darüjemo  
szprelübov diviczov Mariov, no  
szveto je m. L. to D.

Mi vaſz vsze prejk darü-  
jemo, sztim malim deteczom  
z Jezuſsem, no sz. m. L. t.

Darujte darujte Goſzpo-  
dar doklam szte zdravi i ve-  
szeli, no sz. M. L. t.

Veſzele vam darüvati Vesze-  
le vam procs poſzlati no sz. m.

mi sze

/106/

104.

Mi sze od vaſz obracsamo  
k Bougi Marij preporacsamo no  
sz. m. L. to D. n.

Boug vam daj leipo lehko  
noucs, nam pa na edno szrecs-  
no pout, no sz. m. L. to D

Zibli Maria dejtecze, to  
dejte je malo majczano nye-  
mu je ime Jezus!

Amen

## Peszen od szvetoga Mihala

Szpoumeni sze vezdajoh  
kerscseni cslovik do  
klan sives gouſzto krat  
od szmertnoga csasza od szoud-  
nyega dneva od racsuna dava-  
nya szpeklenſzkoga ognya z

nebesz

/107/

105.

Nebeszkoga raja, z vekvecs-  
noga blasenſztva.

Sztraſsna je hüda szmert a  
krouto je tesek szkradnyi ra-  
csun po szmerti, iſcse je te sej  
si, i sztou krat sztraſsnejsi sarki  
ogyen peklenſzki, komi nigdar  
kraja ni koncza ne boude mogel  
nigdar viditi.

Nebode ti vszigdar poulek tvo-  
je voule, dobro zdravje szlüsilo,  
ne boudetei vszigdar blago i  
veszelje, szveczko na rouke  
iſslo, zgoniti je tomi, tamu ti  
je priti kam je toga vecs pris-  
slo.

Vpaszti ti je vkletko dojti  
ti je na szkouk gde te je szm-  
ert za szejla, deneſz li zutra

li rano

/108/

106.

li ranoli vecserli, gda boude Bos-  
ja volja, nemores nej vujti, nemo-  
res je z rejcsjom niti z mitom  
vkaniti.

Vu kom te szmert najde v tom  
te Boug opita, i na veke oſzoudi,  
ne edne ti vöre za volo pokoure,  
nigdar vecs ne poſzoudi csi te v-  
grejhi najde pekel ti priſzoudi  
a nebo ti odszoudi.

Sz naj menſse, rejcse, manye  
boudes daval, sztraſsen racsun  
pred Bougom, zevsze tvoje marhe  
ze vſze tvoje dike, cseſzti i doſztoj-  
noſzti, kaj szo godi hüda csinil  
ali miſzlil, na racsun muje priti.

Neboudeti ondi blago ni goſzpoſz-  
tvo, pred szoudczom szpricsavalio,  
sza mo dobro delo, csi ga ne pogi-

bis bote

/109/

107.

bis botte zagovarjalo, zvüna dobra  
dela, kaj szi godi csinil, boude na  
te kricsalo.

Vis da zaracsunom ako v pek-  
kel pojdes, kaj bos moral csiniti,  
gde ni edne nigdar polescsine ni  
od mouk nebos mogel ſmeti ognyu  
sveplu vragu vu vszem boudes mo-  
ral vszigdar pokoren biti.

Gda te sarki ogyen ze vszej  
sztrani sgalo bou kak ga hocses  
terpeti, ki ovdi nemores jedno-  
ga komara, ali buhe terpeti  
a kam hocses priti gda vu tvoji  
mokaj nebos mogel vumrejti.

Ondi bou nad tebom tuga Sa-  
loſzt i placs, i zobno skergüta-  
nye, zima i vrocsina, i sveple-  
ni ogyen gladüvanye sejanye,

bresz

/110/

108.

bresz zevſzega koncza broja i  
racsuna, vekivecsno javkanye.

Za tejem zdigni miſzel sz  
peklenſzkoga ognya, ter jo verzi  
na nebo, potom sze szpoume-  
ni, keliko je ondi vekivecsno  
Blasenſztvo, ka je dobrim ludem  
Kriſztuſsevim, vernim od Bouga  
napravleno.

Ondi ga nej placsa tuge  
ni saloszti, ni bejga ni prebojga-  
na, ni trüda ni paſzke, ni glada  
ni seje, niti zlani ednoga, vsze  
ondi leipo je, vſze ondi dobroje,  
veſzelo i naſzladno.

Poglej ada vezdaj, ako  
jmas pamet, kak na tom szvejti  
sives, vu kom sze nahajas szkim

li sze

/111/

109.

li sze pajdaſsis, kakvimi poutmi  
hodis, szmeisli vu tom sitki racsun  
Bougi dati, szmeis li szmerti csa-  
kati;

Ni eden nemore z hüdom szmer-  
tjom v mrejti, ki ovdi dobro sive;  
a krouto rejtko krat, on dobro  
vu mira ki ovdi hüdou sive, tak  
do rejcsi sztoga vjedni szvoji  
knjigaj szveti Agustim piſse.

Znas i csüjes dobro i szveto-  
ga piſzma, ko szfaliti nemore,  
da sze pekel lehko a neba sze  
krouto tesko dobiti more, da sze,  
breſz velike, moke i pokoure,  
v nebo priti nemore.

Znas i csüjes dobro zemel-  
szko jemnye kak sze tesko  
dobiva, keliko vnogo leit ti

szlüsiti

/112/

110.

szlüsiti mores za jednoga kme-  
ticsa, keliko vnogo krat szkocsi-  
ti za vrejdnoſzt jednoga tolaricsa.

Zakaj ada miſzlis nebeſzko  
Kraleſztvo, ti tak lehko dobiti  
sedojoucsi pijocsi lotrojoucs  
praznujoucs, szveczko blago  
szpravlajoucs ali vu kom drügom  
tvoje prouti Bougi hotejnye  
szpunyavajoucs.

Vis da jedno malo kaj otecz  
Abraham bogatuſsu veleſse, ki  
na ovom szvejtoi poulek szvoje  
voule szveczkim blagom sive-  
sc, a na drügom szvejti jedne  
kaple vode dobiti nemogoſse.

Szpoume

/113/

111.

Szpoumeni sze szinko da szi-  
vu sivoti vnouga dobra ti prijel,  
i da je na zemli vbougi Lazar  
vnouge teske nevolje podjel,  
zato Lazar k tebi ni k Lazari  
ti vecs, nigdar zpekla nepojdes.

Ober toga sztoji na piſzano  
piſzmo, szvetoga Jeronima, da  
nemore cslovik i ovdi jmeti i  
tam gori blasenſzvo, da je ne-  
mogoucse, vu dobro nebeſzko z  
dobra pojti szveczkoga.

Nejli ada bole pouleg bosje  
volje ovdi malo terpeti, to  
vonyava teilo ka te na hüdo v-  
lecse, od szlaſzti procs od ter-

cse, neg

/114/

112.

csei, neg nadrügom szvejti, od  
nebeſzke szlaſzti vekvekoma  
odpaſzti.

Ne vüpaj sze vu tou da je  
Boug miloſztiv, moudri sirak  
govori, ako sze ti nescses po-  
vernouti zgrejhov te sitka  
pobolsati, milosztiv je dobrim  
okoren je hüdim ki sze nes-  
cse zbolsati.

Szpoumeni sze kak vſzigdar  
Boug nebeſzki, szmertne grejhe  
kastigal, kak je za jedino Lu-  
czifera gizdoſzt, i z nebe v pekel  
vergel, kak je za jedino Adama  
lakomnoſzt z leipoga raja zegnali

zajeden

/115/

113.

Za eden grejh chore Dathan  
i Abirom v cserno zemlo prepadne,  
za jeden grejh saul pervi kral  
sidovſzki, od kraleſztva od padne,  
zmiſzli da szi vezdaj za jezero  
grejhov, kam tva düſsicza pride

Potop vſzega szvejta bojdi ti  
na peldo, Sodoma i Gomora, ke  
sztraſsnim zakonom Goszpon  
Boug za grejhe, nam na peldo  
kastiga, da bi veruvali, kak  
grejhe ne proſztil tak ne pro-  
szti ni vezdaj.

Szdaj je on tiſzti ki je onda  
bil Boug, onak zmosen, i sztras-  
sen, szerdit i miloſztiv, pravi-  
csen razumen, vu nikom nej

premen

/116/

114.

premenyen, kak sze je za grejhe,  
krouto szerdil onda, tak sze  
szerdi i vezdaj.

Nemore sze etti tak mal greih  
v csiniti, koga Boug nekastiga, ali  
na tom szvejti doklam cslovik  
sive, ali na drügom szvejti, ako  
ga szam cslovik ovdi ne kastiga,  
z pokourom vu sivoti.

Vpekel ti je pojti csi vu szmr-  
tnom grejhi, sztoga szvejta premi-  
nes, ako li vu Bosje bresz szmer-  
tnoga grejha miloſzti i vün zides,  
te ovdi pokoure doſztojne ne vcsinis  
v Purgatoriom pojdes.

Preklete lakomnoſzti, pre-

kleta

/117/

115.

kleta pijanſztva, lotrije i prazno-  
szti, tatbine usure nazloba krivi-  
cze, i oſztale hüdoube, kak te vez-  
daj szladi tete boude nigda na vsze-  
veke trapiti.

Kratko je kaj szladi dugoje  
kaj trapi, szveto piſzmo szvedocsi,  
zakaj ada hocses za kratko szlat-  
koucso, duge moke podjeti, te za  
mali haszek z Düſsom ino z teilom,  
vekvekoma terpeti;

Kaj haſzni csloveku vszega  
szvejta blago, goſzpon kriſztus  
govori, ako Düſso zgibi te nebo-  
pogibi, vekvecsni pekel dobi,  
bole bimu bilou, rodjeno nej bitt  
komu je tamu priti.

Szpomen

/118/

116.

Szpoumeni sze ada oh kerscse-  
ni cslovik doklam sives gouſzto-  
krat, dati je vu mrejti i szvojega  
sitka pred Bougom racsun dati,  
te pouleg vrejdnoſzti, ali raj  
nebeſzki, ali vu pekel pojti.

Hvala bojdi Bougu gori na  
viſzini, a mer ludem na zemli,  
ki na szvojo Düſso dobro paſzko  
noſzi doklam jmajo vrejmen, ki  
sze Bouga boji i na grejhe merzi-  
te vſzigdar dobro csini!

Amen

Placsi sze neba i  
zemla kaj bos zdaj z tra-  
vov zelena, naj sze placsejo i  
zvejzde, ar terpi nyihova szve-

tloszt

/119/

117.

tloſzt szkuze szoti i czvetecse.

Naj bou tusno naſse szercze,  
placste Vüſzta placsi jezik, sa-  
loſztite sze angyelje, ar vre ter-  
pi vaſza szvetloſzt szkuze szo-  
ti i czvetecse.

Oh saloſztni i ti bolni oh bri-  
rki den ino saloſztni placsni, te  
szmert nye glasza vrejmen, ovo  
terpi za grejsnike, nedusno kero  
vö prelejva.

Kratki agnyecz i nedusni,  
oh ti prezmosni oroszlany, kako  
szi sze dal vmoriti, nejga ki bi  
na te gledal, nej ki bi te zagovarjal.

Oh bejli csiſzti Liliom koga

Da Eva

/120/

118.

da Evangeliom, tak sze li v kervi  
ti peres, oh blagoszlovlena pelda  
tak szi ti obsalnoſzt szvejta.

Na krisu on preminol je szmr-  
ti nye dacso placsal je, ki je ni-  
kaj nej bil dusen, ovo za nasz je  
on preklet, tou mu je vsze nas  
grejh vcsinil.

Oh nedusen szveti aldov ki  
je za naſz poſztal Aldov boude  
nad nami miloscsa, ide od nasz  
onda znouvics, odnut opet k nam  
dajti scse.

Szuncze zato zahaja, kak   
da bi nigdar ne zislo, nigda done-  
sze pocsinek, oh Jezus i ti szi  
vu mrel, düſsam ti pocsinek  
szpravi.

Zidi gor

/121/

119.

Zidi gori szvetloſzti den, szero-  
cze tvo lepouto csaka, stani gori  
hitro zgroba, Jezus naſsi düſsicz  
radoszt vecsnoga sitka veszelgye.

Amen

## Peszen od krisnoga potüvanya.

Kerscseniczi prigle-  
dajte, te kervavi krisni  
pout, v szerczaj vaſsi premiſzlite  
ka je terpo vas goſzpoud, da steri  
boudete hodili, vaſsa moja nej z-  
obsztom düſsam vaſsim vi dobite,  
te nebeſzki vecsni lon.

Poglej Jezus veſz nedusen  
sztoji pred Pilatussom, po kri-

viczi je

/122/

120.

viczi je obtosen pred grejsnim szod-  
nikom, rouke szi Pilatus vmiva,  
szpozna tou nedusno kerv, ali  
Jezus nist nej krivi kajne dusno  
szmert terpi

od Pilatuſsa je obszodjen  
Jezusa szo pelali, kaj ga bijo  
veſz nedusno neſzti kris szo mu  
dali, on na plecsa kris polosi  
z velikov boleznoſztjov neſzti  
zacsne kris szin bosi v szer-  
csevnoj pokornoſzti.

Jezus pervics szpadne z  
krisom od velike trüdnoſzti,  
edno saloſztno szpadnejnye pu-  
no velke britkoſzti, nescsejo po

koja.

/123/

121.

koja dati z nogami ga szünyavajo  
Jezus more gori sztati strika-  
mi ga vesejo.

Na toj teskoj pouti szrecsa  
mater puno saloſzti, ona v szer-  
czej se trepecse od velike brit-  
koſzti, kak ne milo zdaj zdihava,  
stoje ki tou more zrecst, no  
Jezuſsa objoukati ki nemore  
sztati vecs.

Jezus zkrisom dale nemo-  
re, kaj se vecs nejma moucsi  
czirineus neſzti more, te kris nas-  
semi Jezussi, da bi sivoga pripela-  
li na te pravi rihtni kraj,  
ino sztejm krisom krisali da  
bi bili od nyega v kraii.

Veronika

/124/

122.

Veronika natom meſzti vidi  
vſzega mokroga szvojov pecsov  
je na cseli z briſzala kervavoga,  
Jezus vzeme pecso v rouke, te  
szi piſzti na obrasz zbriſse szi  
kervne potoke stereje prelejo za  
naſz.

Jezus drügoucs z krisom  
szpadne, ki ga mocsno vlicsejo,  
kris sze dol na zemlo nagne, no v  
blatoga mecsejo, z nouſza ino z vüſzt  
vün tecse ta vesz friska szveta  
kerv, ino Jezus nistne recse, den  
noucs volno vſze terpi.

Jezuſsa szo objoukale, brune  
sene na pouti, milo szo szi tam  
kazale ki szi kris neſze k szmr-  
ti, Jezus pravi neplakajte, sze

tako

/125/

123.

tako mocsno zame za grejhe  
sze vi joucsite szvoje i vaſsi otrok.

Jezus to nedusno agnye, tretics  
szpadne na obrasz teski kris  
sze za nyim nagne, na zemli  
lesi za naſz Jezus gor nemo-  
re sztati Judi ga potegnejo.

Dale scsejo ga pelati kris drü-  
goucs gor szünejo.

Za stero hrani vſze na szvejt-  
ti ino gvaza, vſze sztvari, sucs  
no jeszi more piti mocsno nyega  
tou vmori, tou vsze nyemi nej  
zadoſzta gvant dol snyega terga-  
jo rane vidijo vsze te csonte  
nagami ſze szmijejo.

Grozo

/126/

124.

Grozovitnoſzt prevelika Jezus  
bou na kris raszpet, vesz pre-  
tegnyen je od strika kak ta  
sztrina je na pet, na kris  
szo ga prebijali komaj szmert  
dokoncali, da tej ki szo pouleg  
sztali, v medlouvnoſzt szo szpadnoli

Da szo ga na kris prebili  
lüsztvi sze zadoſzta zdi, v zemlo  
szo te kris szadili med razboj-  
niki viſzi, nyega proszi za od  
püscsanye, steroga v mourili  
szo, dizmaſszi da zvelicsanye  
szuncze je obtemnolo.

Jezus je potom na szlejdnye  
vzeo od matere szlobou, düſso pa

za nasz

/127/

125.

za naſz ne vrejdne da ocsi  
nebeſzkomi, Jousef ga izkrisa  
vzeme, i Mariji ga zrocsi ona ga  
milo obvzeme, szkuze tecsejo z  
oucsi!

Amen

## Peszen od placsa Marie.

Moka Bouga goſzpodina,  
Jezuſsa bosjega szina, ka-  
je tako popiſzana vſzejmi sz-  
vejti na glasz dana.

Sidovje szo sze szpravili  
i Jezuſsa szo vlouvili, kako lotra  
od pelali, sztraſsne vdarcze  
nyemi dali.

V jütro dojde bosja mati, i

zacsne

/128/

126.

zacsne placsocs pitati, drage  
i vi mousje, moje szercze ja-  
ko tousi.

Szinka mojga szo zgrabili,  
neznam kama odpelali, majki  
szo odgovor dali k Pilatuſsi odpelali.

Icsesga teda ti viditi videcs  
nyega tusna biti, tako tusna  
matti pojde i kovacskim mestro  
pride.

Kaj kovacsi vi kovete od  
szinka mi nist neznate, oni nyoj  
od govourili mi szmo roba vulovili.

Za nyega czveke kovemo  
Imena mu mui neznamu, oh  
jaj meni saloſzt moja oh jaj meni  
tuga moja.

Krouto

/129/

127.

Krouto tusna pojde mati  
velik kris vidi delati, zakajte  
kris meſstri delate, i za koga vi  
szpravlate.

Oni nyoj od govor dali vekso  
saloszt szo nyoj dali, hocsemo ro-  
ba prebiti, natom krisi scse  
viſziti.

Oh kako je tusna bila, gda  
je ona tou razmejla, nemore sze  
povedati, niti z perom popiſzati.

Na kris szo Jezuſsa ver-  
gli, rouke nouge szo prebili  
joucse matti za szinka szvojga  
na krisu videcs mertvoga.

Ka je Maria terpejla dokecſ  
na szvejti sivejla, miſzlecs na  
moke Jezuſsa szpoumeni sze  
grejsna düſsa.

tou ti

/130/

128.

Tou ti vecs krat premiſlavaj-  
i vu szerczi ob dersavaj, mater  
scsemo milüvati nad Jezuſsem sze  
joukati!

Amen

Poſzlühni vſzak cslovik  
bosje zapouvidi, ar csi scses  
vidiſti ino doperneſzti, ka je  
bougo drago i lidem prijetno.

Nejmaj drügi Bogouv neg  
koteri lada z nebom ino zemlom  
vszigdar sze boj nyega, vszakoj  
nyega rejcsi obecsanye verujti.

Nyega szveto Ime dersi vu  
postenyej, nyegova imena zaman  
ne szpoumeni, vu vszakoj nevouli  
Bosje ime zovi.

Za nyegovo ime vſze zlo ti

preter

/131/

129.

preterpi vu postenom sitki ti  
jmej siveti, vouli i vpokouri vszig-  
dar pred nyim sztoji.

Takaj godi szveti poszlühni  
kaj veli ino ka te vucsi paszter  
tvoj pobosni, csi k bosjemi sztoli  
ti scses pravo priti.

Blisnyega tvojega vboga ne,  
odöri, nevolne sziroute leipo je  
prijmli, szvojim pravim Almos-  
tvom, ti nye nadeljavaj.

Ocso ino mater vszigdar  
rad poſzlüſsaj, dühovne szakove  
goszpode sze boj ti, ar csi dugi  
sitek selejs ti ſzmeti.

Vari da ne vmoris csleka

ti z oros

/132/

130.

ti z orosjom, ni zhüdim govorjenye  
ni zhüdim csinejnyem, jalne szerdi  
nejmoj dobro csini vu vſzem.

Praznoſzti lotrije ti krouto  
vari sze, za vol toga grejha  
szvejt potopil sze je, lübi prav  
Jezuſsa ne bloudi v pameti.

Ako szi vu dejstvi ali vu  
deklinſztvi, vkakvom koli redi  
vjednom sztoj dokoncza, ne raszer-  
di Bouga boj sze vszigdar nyega.

Ne kradni ne kani takaj  
dobis zgora, bresz skode vszej lüdih  
krüha szi dobivaj szprave moke  
tvoje vbouge na deljavaj.

Kriva szvedocsanſztva ti

krouto

/133/

131.

krouto vari sze, praviczo govori ni  
ne sztraſsi sze je, kaj recses i  
vcsinis praviczo obdersi.

Nemaraj za lüczko nikako-  
vo blago, ne seli lüczki sen, ni  
szluga, lüczkoga, csi vsaloszt o-  
padnes volno jo preterpi;

Tou szo deszetere bose zapo-  
vidi, vu koteri vszaki cslovik  
more znati, kak sze bougu szlüsi  
ino grejhov varje.

Po tom toga veruj v Jezuſsi  
Kriſztuſsi, on ti rad zaopszton  
grejhe vsze odpiſzti ar je on vszejh  
verni grejhe szmertjom platil.

Za to jmej cslovik vſze  
dobro csiniti, dobro govoriti dobro

miſzliti

/134/

132.

miſzliti, vszacskovoga grejha vszig-  
dar sze varvati.

Oh Kriſztus Boug dobri ino  
cslovik pravi, boidi vszejmi lüſztvi  
ti pomocsnik pravi, vodi szvetim  
Dühom lüſztvo na pout pravo.

Da tvoje pravicze mi ne oſzta-  
vimo, ni tvoje dobroute mi ne po-  
zabimo, neg v miloscsi tvojoi mi  
vſzigdar sivemo.

Hvala bojdi Bougi ocsi  
Nebeſzkomi, i nyega szinouvi Je-  
zuſsi Kriſztuſsi, i szvetomi Dühi  
vekvekoumaj!

Amen

## In Festo B. Devicze Ma- rie Virgi.

Oh Ma

/135/

133.

Oh Maria Bouga rodicza  
rousa szkrovnoſzti, ka vu ver-  
thi Salamonovom jeszi preczvela,  
podejli nam tvo miloscso dejva,  
Maria premiloſztivna tak i na dale

Oh Maria kamura puna  
bose miloszti, i poſzouda szve-  
toga Düha puna krepkoszti, po

Oh Maria vszemu kerscsan-  
sztvo tiszi obramba i orszagi  
ti vogerszkomi mati vüpanya,  
podejli nam tvo miloscso

Oh Maria velika dika Jeru-  
salemſzka, pokoj jeſzo lüdem  
odperta vrata nebeſzka, podejle

Oh Maria velika tebe grejsni-  
czi, milo gleedajo, vbougi lüdje z

mosna

/136/

134.

zmosna Goszpoda i zezavajo, podeja

Oh Maria tebe poutniczi milo  
zovejo, Betesniki ino vouzniczi  
selno proſzijo podejli nam

Oh Maria tebe molijo vszi  
redovniczi da nyi csuvas vu nyih  
csiſztoucso i vszi hisniczi, podej

Oh Maria tebe tesaki zovu  
vu pouli, tebe majko dobri juna-  
ki zovu vu pojo, podejli nam

Oh Maria ada vu szliſsi,  
lüdem molidve, ki sze k tvemu  
milosztivnomu liczo vklanyajo,  
podejli nam tvo milocso

Oh Maria boidi ti hvala  
dika postenye, za vsze tvoje kaj  
znami csinis dobro csinejnye.

podeili

/137/

135.

podejli nam tvo miloscso dajva  
Maria premilosztivna!

Amen

## Peszen na Nouto: Den- szerditi hocse.

D Den velike szerditoſzti,  
ar scse szvejt z prahom po-  
sztati szvedok nam je Pavel szveti-

Kakva bojazen scse biti kak  
da szodecz hocse priti, vszakoga-  
ga prav oſzouditi.

Kak sze Trobönte pihnejo,  
mertvi gori poſztanejo, na szoud-  
bo pojti morejo.

Vszaka sztvar boude  
dethala, gda boude sztati morala

i szoczu

/138/

136.

i szoczu odgovarjala.

Na prej sze doneſzo knige,  
vu koteri vsze sze najde, odkut  
te szvejt, szodgyen boude.

Gda bo zato szodecz szedel,  
szkrovna dela boude, vidil, nikomi  
neboude proſztil.

Kaj scse grejsnik govoriti  
sto me scse za govoriti, ar scso  
i szveczi derthati.

Krall nezgovorne zmosnoſzti  
ki szi zvelicsitel verni proſzim  
te da me zvelicsi.

Szpoumeni sze Jezus dragi  
da szem jasz zrok tvoje szmer-  
ti pomagaj mi na den szkradnyi

Szkal szi

/139/

137.

Szkal szi mi vnougo hodecs, na   
krisi britko szmert terpecs, szmiluj  
mi sze na tou gledecs.

Pravicsni szodecz kastige, od  
püſzti mi moje grejhe, pervo neg  
den szoudnyi pride.

Zdihavam jasz grejsnik k  
tebi, ar za grejh krouto szram me-  
je, z miloscse od püſzti mije.

Magdalejno jeszi zdersal, i  
Lotra szi szliſsal na krisi, vüpa-  
nye, szi pak dal meni.

Moje prosnye nej szo vrejdne  
ali ti vcsini miloscso, da ne gorim  
vekiveke.

Daj mi meſzto med ovczami,  
od bakov me ti od loucsi, da

sztojim

/140/

138.

Szotjim ztve dejszne sztrani.

Gda oſzoudis te neverne, na  
ogyen vekvecsne moke, sztebom  
v nebo pozovi me.

Da bom vu tvojem Blasenſztvi,  
sivel z-szvetimi Angyelmi, szlüsecsi  
vekveke tebi.

Proszim te zato ponizno,  
pazi na mojo szkradnyo vöro, i  
daj pocsivanye vecsno!

Amen

## Peszen od Raszipnoga szina

Pokouro csinecsi szveti  
Lükacs navuk, v Evangyeli-  
omi daje pravi razlok; steroga

szam

/140/

140.

Steroga szam Kriſztus, sidovſzko-  
mi lüſztvi dal je vszemi szvejti.

Evangyeliomſzke prelejpo pri-  
like, proszim te oh grejsnik da ti  
boudo drage, zgrejhov povernej-  
nye boudo ti luczerne, i preszvetle  
zvejzde.

Tak Kriſztus sidovom leipo  
govorjaſse, dva szina predraga  
Krall cslovik ſzmeſse, sterim  
vnouge kincse obilno szpravla-  
se, leipo je moljaſse.

Recse niko doubo szim mlaj-  
si tak ocsi, ocsa moj predra-  
gi daj vö moje blago ko me ne-  
doticse szrebro ino zlato vszako  
leipo szvito.

Vecs se tvojga ſarma jasz

nescsem

/142/

140.

nescsem noſziti, tvoje zapouvidi  
vecs nemrem terpeti, da szi me  
od hranil, pojdem se po szvejti  
po vouli siveti;

Szliſsavsi tou otecz preſztü-  
si sze krouto, recse moj szin  
dragi, proſzim te preleipo zmi-  
szli vtvojem szerczi vrejmen  
tve priſsesztno szrecsno i neſztaln

Kralev szin ti jeszi zmiſsli,  
da sze na tou, vſzoj mojoj Drüsi-  
ni pelda bojdi na tou, dobro ne  
zracsunas ocza tvega hiso ni  
kralevo glavo.

Odgovori oczu szin  
krouto okorno, nistar se

nemar

/143/

141.

nemaram, daj vö moje blago,  
vrejmen moje mlado frisko i  
prelejpo, tak mi tolnacs daje.

Csüjem oh prelejpo kak mi  
szercze igra, otecz tvoja pros-  
nya primeni meſzta nejma,  
kak v püſztom kasteli zaman  
je musika, gli tak tvoja pro-  
snya.

Ides moj szin dragi otecz  
praj od mene, ovo je tvoj del,  
tam, vzemi ga k szebi zdaj  
navuk moj proszim te, vzemi  
ga ti k szebi, sivi snyim na  
szvejti.

Ladati sze ne daj ti jalno-  
mi szvejti, ne püſzti sze vroke  
hüdomi tolvajsztvi, praznoſzt,

i pijanoſzt

/144/

143.

i pijanoſzt, koczke ino karte, od???  
ri, ti krouto.

Aldüjte goszpon Boug szin  
oczu tak recse, a mene dalki  
pout se od tebe, zove, szlugi  
szvete leipe i vsze kincse moje  
na pout je szpravlajte.

Vetakvom pripravom na  
pout sze opravi, v dalki orszag  
pojde, pride v leipi varas  
szlugami vernimi leipo sze  
tolnacsi sto szo vre csinecsi.

Dva lascza lek meſzto,  
k nyemi priſztoupita, hodmo  
vto viſzoko palacso reko szta,  
kak je szte musika, i tanczov  
vnosina, vszaka leipa igra.

A tvoje

/145/

144.

A tvojemu kincsu povouli ne  
hodi, koczka ssem kartaſsem vis  
da boudes voli kralev szin ti  
jeszi vkasi sze vtom meſzti,  
nikomur neproſzti.

Teliko lübezni vcsim ti vsza-  
komi, tve prelejpe kincse dejli,  
ti vszakomi szvite i pejneze  
daruj goszpodari drag bojdi  
vszakomi.

Dal meſzto kralev szin las-  
czov, nyih tolnacsem, prevnou-  
ge musike szpravi k szvemu szto-  
li, pijancze, praznike koczka-  
se karkase i prevnouge las-  
cze,

Oholno sivoucsi vesz szvoj  
kincs pogibi, goszpodar z

palacse

/146/

145.

palacse k nyemu hitro sztoupi  
drago szveto nyemu zherpta doli  
vtergne i tak ga odpüſzti.

Mladenecz z varaſsa zegno???  
je nevolni, od vszej priatelov  
i szlugov od sztavlen, od glada  
od mraza, z vracsa sze vesz  
medlen, spoutan ino bijam.

Jalni szvejt touli je tvoja  
dika jalna, recse tak kralev  
szin, pravicza lüblena, tou li je  
miloscsa k poutnikom tva jalna  
tou li je tva szrecsa.

Navuk mega ocza nad me-  
nom sze szpuni, koga jaz ne-  
volni bil szem jajsz odüril,  
lasczev nyih tolnacse vüho  
szem bil püſztil, oh jaj zlo szem

vcsinil

/147/

146.

vcsinil.

Mous niki na te placs re-  
cse tak mladenczi, da ne mer-  
jes zgladom poidi vmo pojato,  
verno csi bos paszel szvinſzko  
csrejdo mojo platiti ti hocsem.

Zmojom csrejdom navküp jel  
boude mekine, ar szi ti raszip-  
nik vrejden takse hrane, ki szi  
szvega ocza pre leipe ſejsztvi-  
ne, ospotal i hiso.

Kralev szin za kriknol, i  
recse vetak jaj zgladom ino  
mrazom pogiblem, oh jai jai, nis-  
cse se nemara za mene vezdaj  
jai, szmiluj sze mi Boug jai.

Oh viſzouka neba na te moje  
reicsi, bogme szem nej vrejden

jasz gori

/148/

147.

jasz gori podicsi nebeszke  
kotrige neſcsem vecs gledati vu  
nyih sze hvaliti.

Prevnougi Biruſsi vhisi  
mega ocza, leipe hrane vszak-  
den sziti szo i krüha jas zeti  
pogiblem od velika glafa seje  
ino mraza.

Osztaviti hocsem nazaj poj-  
dem k oczu, ar eti pogiblem vu-  
tom temnom lougi, opaſzti j na  
obraſz, pred ocza jaſz hocsem  
i tak recsti hocsem.

Otecz moj predragi vgrejsil  
szam prod tebi, vbougo oh sal mije  
nebe ino zemle, nej szam se  
jasz vrejden szin, tvoj sze ze-

zvati

/149/

148.

Zvati ar szem vgrejsil krouto.

Proszim te ponizno, szmiluj sze  
nad menom, ino vetak dobro v-  
csini otecz zmenom, med biroſse  
tvoje racsunan da boudem tvoj  
szluga jaſz boudem.

Otecz to videvsi i veta szli-  
savſsi, sztane gor i pojde szva  
szina oblecse, pervo, szvito on  
csaſz vcsini doperneſzti, i szina  
oblejcsti.

Persztan i csrejvle, vcsini  
mu doneſzti, vszako pervo sznajgo  
na szina doneſzti, ovcze ino teocze  
tücsne zarezati, tesze veſzeliti.

Ar vette moj szinek, oh bil  
je poginol, vmrel je bil te ovo k

nam sze

/150/

149.

nam sze je povernol k meni sze  
je vernol szmerti sze je ognol  
primeni pocsinol.

Ovcsicza blodecsa i gros po-  
gibleni, vszaki cslovik je szi daj  
sze po iſzkati goſzpodna Kriſztus-  
sa Luczemerne szvetiti v szerczi  
sze do püſztiti.

Raszipni szin jeszi vſzaki  
cslovik grejsni, Bosje talemtome ki  
szi szmel prijeti, oh pre zlo sivou-  
czi szmel szi je prijeti i zlo-  
gibiti.

Vsztani ada zglada v stero-  
ga szi opal, setüj nazaj koczu od  
koga szi opal, moli szeti nyenij

koga

/151/

150.

koga szi zbantüval, radoszt boudes  
imel.

Hvala tebi bojdi otecz Goſzpo-  
din Boug, pokouro csinecse ki rad  
scses prijeti, i blodne ovcsicze go-  
tov szi iszkati, na sztanje prijeti

Dika tebi bojdi Goszpon Je-  
zus kriſztus, ki vu szvojoi hisi,  
szvojo szvejcso vusges, te gros po-  
gibleni, iſcses ti paſcslivo, daj n  
nam pomoucs tvojo.

Szveti Düjh Goszpon Boug  
boidi tebi hvala, ki okornim  
szinom mecsis terda szercza  
po tvojem navuki vszaki po-  
zna ocza goszpodinia Bouga!

A M E N

/152/

151

## Dominica septuagesime canti cummunis.

Oh kako sze tousi szveta  
mati czerkev zarocsnicza  
Jezuſsa, stero je odküpil, snye  
veliki grejhov, kriſztus szvetom  
szmertjom, ka sze jmenüje po  
szvetom Davidi, ta szveta mati czer-  
kev, i vszake pravicze, terdni  
Fundamentom, ino premocsni  
szteber. VV.

Poſzlühni ti mene moj Goszpo-  
pom sztvoritel, i vszamogoucsi Bos-  
je, oh ti vsze pravicze ino szveta  
sitka zmosni obranitel, vu mojoi

Mladoszti

/153/

152.

mladoſzti, ino gingavoſzti ti szi  
szam mene varuval, nadigni sze,  
vezdaj vu mojoj sztaroſzti, ino  
vu ne mocsnoſzti; VV.

Ja szam sze se zdavnya, Bose  
preporoucsil po tvojoj szvetoj  
rejcsi, gori szam sze zhranil, z  
mojega detinſztva, po tvojem obe-  
csanyi, bila szam vracsuni vu sz-  
veti, nebeſzaj med tvojimi vörni-  
mi, dobra glasza Ime po siroukom  
szvejti, med vszem lüſztvom  
jmejla. VV.

S-csiſzta sitka lüſztvom i  
leipim seregom, bil mi je dvor  
na punyen, vnouge szvete sene

ino vörni

/154/

153

ino vörni ludje, jeſzo meni dvorili,  
czaſzari i krali, vnougi poglavni-  
czi jeszo meni szlüsili, ti sztari  
ocsakov ino dobri lüdi, sereg je  
bil pri meni. VV.

Moj pravicsni örok po siro-  
kom szvejti, povszed sze je  
raziſsel, vnougi szveti proſejti  
ino Apostolov, nyi delo je tou bilo  
vnougi mucsenikov kervnim pre-  
lijanyem moj orszag terden je,  
bil i szveti doctorov, vu nyih szku-  
znavanyi kada szem pocsivala.

Da eto je csüdo moj goszpod-  
ne Bosje, kaj szi me tak oszta-  
vil, z mojmi sziroutami i z malim  
seregom mene, szi ti odüril, v

sziroma

/155/

154.

Sziromasko dovsztvo, ino vu ne-  
nevolo, mene szi ti polosil, na  
ogrizavanye tim nevernim lu-  
dem mo glavo szi ti vergel. VV

Vnogo je vrejmena, kaj szi  
milosztivne, ocsi vzel, zmene  
doli, szkim szi mi nazvejsztil  
da szi sze spozabil, i szkerb  
name ne noſzis, vidis zevszejh  
sztrani keliko protivni, setüjo  
na mo glavo, hocso me potrejti ako  
tvoja zmosnoſzt, meni sze ne  
szmilüje. VV.

Moji pravi hlapczi, ka szem  
jasz szhranila, Goszpodüjo nad  
menom, szlüsbenicze moje, ka  
szam jaſz dersala, nad menom

moucs

/1556/

155.

moucs jmajo, i mojo korono ino  
mega gvanta, zmene szo doli  
szlekli, z mojega öroka, vün szo me  
zegnali, na potejpanye, vergli. VV

Da dönok za eta nej szam  
tak dreſzelna kak zamoje, szi-  
route, ka od szveta, Düha i posz-  
vetom kerſzti meni szo sze rodile  
stere je Goſzpon Boug z kervnim  
prelijanyem, meni je on odloucsil,  
vu veliko szlepoſzt, ino na szkvar-  
jenye od mene szo od tergli. VV.

Na mem szlejdnyem placsu  
steroga Goszpon Boug ne bou mogel  
terpeti, na nye sze raszerdi  
ino je potere, ino je naglo pogibi

i moja

/157/

156.

i moja Düſsicza tam vu robſztvo  
szpadne, z nevernimi navküpe,  
ki grejhom poſzouda ino vragom  
hlapczi, vu vſzem szvem sitki  
boudo. V. V.

Odgovori nyej Boug po  
Esajiasi, szvetoj materi czerkvi  
ino obeſzeli ta saloſztna szercza  
ti nevolni sziroticz, csi glih edno  
malo vu ocsnom megnyeni, tebe  
szem bil oſztavil, pa te k szebi  
vzemem, i zmiloſzti moje, tebe  
jasz ne oſzlobodilm. VV.

Tou sze tebi vidi vu tvojem  
sziromastvi, kaj szem tebe, oſzta-  
vil, ino tako stimas da vu tvojem  
placsu, jasz tebe ne poſzlühnem,

da ako je v

/158/

157.

da ako je vpamet ta Dreſzelna i  
mati, szvoje dejte nej vzela glih  
tak ti nemogel, meni biti sztebe  
nikakovi szpoumenik. VV.

Da ako bi dönok ta telovna  
mati zabila sze zditeta, da jasz  
dönok nigdar nescsem sze zabiti  
sztebe mojga vörnoga, ar vu mojoj  
dlani gori szam te, szpiſzal, szpomi-  
nam sze jasz sztebe na tvojo obram  
bo jasz lepraj szkerb noſzim, da  
vſzigda ti oſztanes. VV.

Szkerb szam na te noſzil vu  
tvojem detinſztvi vu maternoj  
vutroubi, vu tvojem porodjenyej  
v nikakovoj merſzkoucsi nej szam  
tebe od vergel, mega szveta szina

szkerv

/159/

158.

Szkervnim prelijanyonyom jaſz  
szam tebe poſzvetil, zato te jasz  
nescsem vre od szebe, vercsti  
da szem te k szebi prijel. VV.

Szveto jaſz hocsem, da gde tou  
jaſz boudem i moj hlapecz tam  
boude, zarocsnicza moja szveta  
mati czerkev, pouleg mene  
da boude, vu moje Blasenſztvi  
i vu mojoj diki da sze veſzeli z  
menom, szvetimi Angyelmi, i  
ze vszejmi szveczi, navküp vek-  
veke boude. VV.

Goszpon kriſztus pravi  
priszvetom Matheji kakovo  
szkerb na naſz noſzi vszamo-  
goucsi Goszpon, kaj vszi naſsi

Vlaſzi

/160/

159.

Vlaſzi prednyim szo na racsuni  
zato kerscseniczi hvalo dajmo

Bougi ime nyega dicsimo scsiſzta  
naſsa szercza, plemenite darinye-  
mu prikasimo. VV.

Dika boidi oczu Goſzpodino  
Bougu za nyegovo vcsinejnye obeszel  
tinaſz za tvojega szina, Goſzpon  
Kriſztus Jezuſsa, obatrivaj ti naz  
vu naſsoj nevouli, vre szvoje szvete  
rejcsi da boumo szpejvali, tvojemi  
Imeni vekveke nouvo peszen!

Amen

## Na Den v Nebo zaszto- plenya Kriſztuſsevoga.

Chriſztus v nebo sztoupil  
je nam meſzto szprat poj-

de oczu

/161/

160.

de, oczu na deszniczi szidi nad  
vſzakim goszpodüje, Kriſztus szedi  
ocza v nebi na deszniczi goszpo-  
düje.

Vmrel je Kriſztus za grejhe,  
gori sztal je za Düſse, Petru po-  
kazal sze je i vucsenikom drü-  
gim, Kriſztus szedi oczu e v ne

Stiri deszet be snyimi vesze-  
lecsei, vküpe dni, krouto vnogo  
szvedocsi szebe siva on javi  
Kriſztus szidi oczu v Nebi.

K meſzto nyim zapovejda, da  
vün z Jerusalema, dote dobe  
ne prido doklam Düha ne vzemo  
Kriſztus szidi oczu v nebi

Gori idem jasſz k oczu

vam

/162/

161.

vam miloſztimumu oczu, gori idem  
jaſz k Bougu takaj k vaſsemu  
Bougu Kriſztus szedi oczu v ne

Vam scsem poſzlati düha z  
nebeſz obeſzelnika i vi boudete me-  
ni szvedoki po vszoj zemli, Kriſztu???

Za nyim od sidovcsine notri  
do szamarie, po vszoj zemli sirou-  
koj notri do nye krajine; Kriſztus.

Zato vi vſzi pojdite po vszoj zem-  
li siroukoj vszakomi vün glasite  
te Evangyeliome, Kriſztus szedi

Tou lüſztvo vi vucsite, vi  
nye okerscsavajte, vu ocza i vu  
szina szveta Düha Imeni kri

Ki bou verüval vmeni, ino  
okerscsen boude, ni eden ne szkva-

ri sze

/163/

161.

ri sze, nego v nebeſza vzet bou  
kriſztus szidi oczu v nebi.

Ki verüval ne boude, na szkvar-  
nye sze verse, vecsni ogyen posle  
sze komi koncza neboude Kriſztus

Veto zmosnoſzt jmam jasz  
vpekli i ober Nebe, zvami  
hocsem jasz biti, vsze do szkoncsa  
nya szvejta; Kriſztus szedi oczu

Kako mi veta recse, Jezus  
na nebo vzetje, i szvetli oblak  
nyega pred nyi ocsmi od vzeme,  
Kriſztus szidi oczu v nebi.

Gda gledajo v nebesza  
Kriſztuſsevoga vzetja, v bejlimi dva  
Angyela, pred nyimi ondi szta  
sztala, Kriſztus szedi oczu

Rekose

/164/

163.

Rekoſse ti Angyelje, vi Galilean-  
szki mosje, kaj sztojite csüdecsi  
gledajoucs gori v nebo, Kriſztus sz???

Te Jezus ki od vasz sze gori  
v nebeſza vzeſse, tak pride na  
pitanye kak be nyegovo pojseſzt je  
Kriſztus szedi oczu v nebi

Zdaj v nebi goszpodüje, za  
naſz noſzi on paſzko, ocza za  
naſz on moli, zoucsi pred nyim  
on sztojecs, Kriſztus szedi

Ar nam se vezdaj deli szveto-  
ga Düha darih szkoterimi nasz  
ravna vsze do szkoncsanya szvej-  
ta Kriſztus szedi oczu

Chriſztus nas sztvoritel je  
ocza Bouga szvetü szin, oczu

proszi

/165/

164.

proſzi on szvojega, da nam da Düha  
szvetoga, Kriſztus szidi oczu v  
nebi na deſzniczi i goszpodüje!

Amen

## Na Den Szvete Anne.

Düſsa moja iſcsi szercza  
tvojega Jezuſsa, steroga szi  
zgibila szprevnougimi grejhi.

V nocsi vujdne szkerblivoſzti  
placsocs zdihavaj iscsi nyega  
najdes ga szpokouro csinejnyem.

Ako gli ono vrejmen i tak  
ne najdes, ne henyajga iszkati  
veruj daga najdes.

Da szpomocsjom szvom odlasa

ternad

/166/

165.

ter nadigava na goſztejse molitve  
vſzej vasz opomina.

Ar takva veszela vöra scse  
na prej priti, v steroj on hocse dojti  
gda ga ne bos csakal.

Pridocs pride kak profejta  
Habakuk pravi, dugo sze ne  
bou midil na pomoucs ti pride.

Vu miloszti Jezuſsevoj nigdar  
ne dvoji, ar je on vszamogoucsi  
hocse ti pomocsi.

Scsiszta szercza, vu nyem  
veruj i vnyem sze vüpaj, vu vsza-  
koj potreboucsi na pomocs ga zovi.

On ti hocse szve miloſzti grej-  
he proſziti, szvojim Dühom pre-  
szvejtiti, vsze dobro ti dati.

Znas

/167/

166.

Znas kak Jousef i Maria  
szvojega szina, salosztecs sztaga  
iszkala, doklam szta ga najsla.

Szveto piſzmo dobro zgrüntaj vu  
nyem scses najti, leipe pelde  
Kriſztuſsa nam na szvedocsanſztvo.

Cseſztou hodi v templom Bosi  
tam premiſslavaj, obecsanye nye-  
govo, steroje isztinſzko.

Pri szvetom Matheji Krisz-  
tus, vetako pravi, v ouſzmom  
tali szve vörne, leipo je veszeli.

De koli szo vmem imeni  
dva ali trije vküp szpravleni na  
szrejdi med nyimi prebivam.

On nemara za szveczko ne  
csamurno diko, arje on kincs  
nebeſzki i dühovna selej.

Nepriatel

/168/

167.

Nepriatel düſsevni hodi okol  
vſzejh lüdi kak bi mogel stero-  
ga od Bouga od tercsi.

Szponiznimi molitvami prout  
nyemu sztani, hocses ga obladati  
i nyega moucs vzeti.

Tou je dühovno orosje, z kim sze  
oblada, nepriatel düſsevni i nyega  
moucs vzeme.

Tva szveczka preminoucsa  
cslovik odüri, za düſsevna sze pas-  
csi düſse ne pogübi.

Szkasi pravo pobolsanye, csini  
pokouro za grejhe sze placsi szpra-  
voga szercza saluj;

Nye odüri nye oſztavi sitek  
pobolsaj etak iscsi Kriſztuſsa  
scses najti Jezuſsa.

Tvoji grej

/169/

168.

Tvoji grejhov, odpüscsanye, proſzi  
od nyega naszleduj manaſse raszi-  
pnoga szina.

K tomi Petra i Davida publika-  
nuſsa, Mario Magdalejno i drüge  
grejsnike.

Koteri szo z britkim szerczom  
vſze grejhe, szvoje salüjoucs szpo-  
vedali, sitek pobolsali.

Kak szkerblivo paszter iſcse  
dobri, po iscse ovczo i Agyencza  
szvojega vpüſztini zgüblena.

I kak szkerbna sena iscse,  
gros pogibleni, szvejcso vusge hi-  
so mete, doklam ga ne najde.

I ti bojdi cslovik grejsni etak  
szkerblivi vu Jezuſsa jszkanyi  
hocses nyega najti.

Gda ga najdes dersi nyega

vu tvoj

/170/

169.

vu tvojem szerczi csze dni sitka  
tvojega nyega me oſztavi.

Ar gda szvejta vö premines  
pred szodcza pojdes, vu nebeſzko  
Blasenſztvo, i radoſzt vekvecsno.

Tam sze hocse veszeliti i ra-  
düvati, z Angyelszkimi seregmi  
i zevszejmi szveczi.

Naj szi dersite szvejt jal-  
ni, szvojo hüdobo, ti nemaraj za  
nyega, dersi sze Jezuſsa.

Vnougo gizdoszt necsamur-  
noſzt, naſzladnoſzt on selej, ka je  
nyemu zdaj szlatko szletka boumu  
csemer.

Za nikim tak moja düſsa  
nejdi, nej szercze, neg za leipim  
Jezuſsom on tebe zvelicsi.

Ne odlaſsaj

/171/

170.

Ne odlaſsaj ti na sztaroſzt, ni na  
beteg dugi, Jezuſsa po iszkati,  
k nyemu sze vernouti!

Amen

## Nativitatis.

Hocses da ti dam Jezus  
moj mojeje szercze, da  
boudem tvoj ala primi molbo  
mojo zdobrom voljom ali kaj  
godi nam ov szvejt da, tou Jezus  
malo vsze stima.

Morje je puno gizdave  
gyünge i drago kamenye, hvali  
perſztan veſz okincsen ino zla-  
ti ali kaj godi nam morje da  
tou Jezus malo vsze stima.

Zemla nam szvoje vsze

daje

/172/

171.

daje, rousicze, fticze, travicze, i  
szrebro zlato kincs i blago vsza-  
ko jako, ali kaj godi nam zemla  
da tou Jezus malo vsze stima;

fticsicze v zraki leitajo  
glaszi szvoje csüdno pojo igra  
vöter po püscsinaj po planinaj  
ali kaj godi nam zima da tou  
Jezus malo vsze stima;

Vrajsja na paſzt i vsza  
jalnoſzt kak nasz pela vu  
neſztalnoſzt v kani piocs tertan-  
czajoucs popivajoucs ali kaj  
godi nam Satan da tou Jezus  
malo vsze stima.

Ktomi

/173/

172.

K tomi pridaj szveczke  
dike, sztari mladi ludje sitke.  
hocses vidit da nej sztalnoſzt  
nego jalnoſzt ali kaj godi nam  
ov szvejt da tou Jezus malo vsze  
stima!

Amen

## Na szveto noucs.

Zdravo bojdi mlado  
deite, zdravo, bojdi mo-  
je szercze, ka csinis ovdi v-  
jaszliczaj ka kralüjes vu  
nebeſzaj.

Ka je tou da szi tak  
vbougo od koga szhaja vsze  
blago, ka je tou da szi tak tem-  
no, od koga je szuncze szvetlo.

Ka je tou

/174/

173.

Ka je tou da szi tak szlabo, ka  
szi vſze sztvari sztvourilo  
sto je tebe na tou szpravil, sto te je  
vſaſzle polosil.

Jaſz szam tebe na tou szpra-  
vil, jaſz szam te v jaszle poſzta-  
vil, za me lesis, na szlamczi  
za me terpis na zemliczi.

Oh moj mali odküpitel  
oh moj mali zvelicsitel, oh  
ti moj mali Jezuſsek i prelei-  
pi moj Angyelecz.

Zakaj szi ti mene tak lü-  
bil, da szi me tak drago küpil  
grejsnoga szi me milüval, za  
mojo volo szi priſsel.

Dika

/175/

174.

Dika ti bojdi na nebi, i ovdi  
doli na zemli, oh ti moj mali Je-  
zuſsek, oh moj preſzlatki  
kriſztuſsek!

Amen

## In Festo S: Stephani Re- gis hungarie Cantio Comunis.

Szveti Stevan kral bil  
je Bosi szluga vöri Kri-  
sztuſsevoj pravi opravlenik, bol-  
vanom bil je vre vſze potrejnye-  
na nistar szpravlanye.

Od zmosnoga Bouga on je  
dani z nebesz, zdrage voulenye-  
ga, vogerſzkomi lüſztvi, kaj bi

vszi po n

/176/

175.

vszi po nyem pout te prave  
vöre, navcsil sze bil vszaki.

Szveti Stevan Kral, naj per-  
vi manternik od ocse Geiza  
nyega sze se vucsi kaj bi mu  
szin bil, vkom sze vola szpunij  
sivoga Bouga.

Szveti Stevan Kral bil sze  
je naroudil, v Esztergomi gradi  
gori sze je zhranil, szveti Adal-  
bert püskpek vu nyega csednoſzti  
ino vu vucsenyej.

Kralevo palczo da je vro-  
ke prijel, kerscsanſzko vöro  
on je nazvejscsüval, a te poga-  
ne, z orszaga on zgoni ino je  
vö zapre.

Prevno

/177/

176.

Prevnouge czerkvi ino  
püspekouſzti, v ogerſzkom orſza-  
gi mejszta je na csinil vu steri  
vszigdar Goszpon Boug sze glaſzo  
szveto nyega ime dicsi.

Zvelikim Bogasztvom ion je  
na punil, szvete oltare gori je  
znapravil z kincsom ino zlatom  
z prevnougimi rejcsmi i zdragi-  
mi kamni.

Vu nyej je on dal pravi-  
csne paſztere, zdrügi orsza-  
gouv pripelal na vucsenike  
sterimi je on pre obracsüval  
vszigdar vogerſzke pogane.

Zato

/178/

177.

Zato sze szpuni vu nyem  
Bosja vola, ar po Angyeli nyega  
kralevſzka glava szvetov ko-  
rounov z nebeſz je koronuvan  
ino prikazan.

Kraleszko ime se ta Rim-  
szka papa zdrügim postenim  
imenom prigledaga, za Apostola  
zove jmenüje vogerſzkom orſza-  
gi.

Kriſztuſsevo mater deviczo  
Mario, z velkom poniznoſztjom  
kako drago mater, postüje i na  
nyou szebe naſzloni i vogerſzki  
orſzag.

Ondi szveti Stevan po

vnogoj

/179/

178.

vnougoj trüdnoſzti, Jezuſsa kriſz-  
tuſsa po nyega na rodjenyej jezero  
tri deszet, i vouszmom leti  
priſsel je v nebeſza.

I nam dopüſzti ti Bosje  
nebeſzki, gda naſsemo sitko  
hocse konecz biti, za szvetim  
Stevanom da bi mogli priti v leip  
nebeſzki orszag!

Amen.

## Peszen od ovcsicz

Oh kak keſzno bisim  
k düſsnomu vracsi jasz  
ki pravicsen flajster prika-  
süje k vraſsztvi.

Zvnougim priſzeganyem on

tou nam

/180/

179.

tou nam oblübi, da vszako  
vöro bou gotov vszigdar vracs  
nam.

Vu ouko gledecs se szpadnye  
trouhiczo, nemrem ja terpeti li  
malo vrejmena.

A düſsa mi je jeſzte prekro-  
to ranyena, ina tou moucs i  
jasz bole sze oszkrunim.

Moj sitek od Bouga jeſzte  
procs od sztoupil kak ovcza  
blodecsa ka vpüſztino zajde.

Moja pravicza je kako te  
gvant kervni, vrejdnoſzt moja  
je vsze zvüna mene szpala.

Vtraglo

/180/

180.

Vtragloſzt ma velika krouto me  
potesila, da malo kaj düſsa od  
glada ne merje.

Rusnoſzti szkvarjenya  
meſzto oſztalo vmeni od steroga  
Bosja rouka li me dersi.

Kriſztus pravi paſzter  
szin sivoga Bouga, ovcsicz sere-  
gouv zna keliko je fali.

Zdevet deszet devet nej li je  
tou jedina, nejli szam jasz od nyih  
najbole nevolna.

Szam ti szi goszpodne kime  
pomilüjes, vmojoj kerhkoucsi me  
zmiloscse nevzemes.

zranami

/182/

181.

Zranami mojimi csinis kak  
Szamaritan, zvelicsanoga me se-  
lejs, zdobroute tvoje.

Engyeduj mi zgrejhov pravo  
povernejnye, snyih vu mojem  
szerczi i terdno vüpanye.

Kaj dara mi pride szkraj-  
dnya moja vöra, zadoubimi  
Düſsa preleipo blasenztvo!

A M E N

Vu eti knigaj jeſzte pejszmi  
26. seſzt dvajszeti, szpiſzani  
vu letti 1826. Dneva 29. toga  
Riſzalscseka.

/183/

/184/

182

Na hvalo ino diko dra-  
ga Bouga.

Ino naj veliko postenye  
dejve Marie

Inona veliki düſsni haszek  
blisnyega

Amen

KO N E C

St. 826.